

5 Conclusion

Ce document intitulé « Activités prioritaires : prévention, traitement et soins du VIH/sida dans le secteur de la santé » est une réponse préliminaire aux États membres du G8 qui ont demandé à l'OMS de se charger de « l'élaboration et la mise en œuvre d'un programme complet de prévention, de traitement et de prise en charge du VIH/sida » afin de parvenir, dans toute la mesure du possible, à un accès universel d'ici 2010 pour tous ceux qui en ont besoin.

C'est la première fois que l'OMS tente de recueillir toutes les interventions prioritaires, les recommandations et les outils du secteur de la santé en matière de VIH/sida en un document unique. Ce document présente l'ensemble complet d'interventions nécessaires pour aligner une riposte globale du secteur de la santé et il s'efforce d'aider les usagers à les classer par ordre de priorité selon la situation de l'épidémie et les niveaux du système de santé. Les pays choisiront parmi ces interventions celles qui s'adaptent à leur situation sur le terrain. Un nombre important de raisons devra être envisagé pour étayer ce choix, notamment la situation épidémiologique, le niveau du système de santé, le contexte socioculturel et la disponibilité de ressources humaines et financières dans le pays. L'OMS espère que les pays y trouveront un outil utile pour étendre la prévention, le traitement et les soins en vue de l'accès universel.

Ainsi que nous l'avons indiqué dans l'introduction, ce document est destiné à évoluer en permanence au fur et à mesure que de nouvelles recommandations émergeront sur la base des résultats de la mise en œuvre. L'OMS s'est engagée à recueillir les commentaires de tous les usagers et à préparer une deuxième version améliorée qui sera publiée dès que possible sous forme imprimée et électronique.

6 Ressources clés

- 1. UNAIDS/WHO policy statement on HIV testing**
[Déclaration de politique de l'ONUSIDA/l'OMS sur les tests VIH]. (2004) ONUSIDA and OMS. Anglais, Français.
Type de document: Déclaration de politique Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: mondial, national. Cette déclaration de politique souligne les principes des "3C" (confidentialité, conseil et consentement) et décrit les quatre types de test : CTV ; test à visée diagnostique ; test à l'initiative du soignant ; et dépistage obligatoire du VIH. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/vct/en/hivtestingpolicy04.pdf>
Français : http://data.unaids.org/UNA-docs/hivtestingpolicy_fr.pdf
- 2. Opening up the HIV/AIDS epidemic: Guidance on encouraging beneficial disclosure, ethical partner counselling & appropriate use of HIV case-reporting**
[L'épidémie de VIH/sida : en parler ouvertement - Principes directeurs pour la divulgation à des fins bénéfiques, le conseil au partenaire dans le respect de l'éthique et l'emploi approprié de la déclaration des cas d'infection à VIH]. (2000) ONUSIDA. Anglais, Français.
Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/Publications/IRC-pub05/JC488-OpenUp_en.pdf
Français : http://data.unaids.org/Publications/IRC-pub05/JC488-OpenUp_fr.pdf
- 3. HIV counselling and testing e-library**
[Bibliothèque électronique sur le conseil et le dépistage du VIH]. OMS. Anglais.
Ce site contient une bibliographie de liens vers des résumés de conférences scientifiques ou d'articles révisés par les pairs sur le test et le conseil à l'initiative du soignant, ainsi que les politiques, directives et matériels de formation sur tous les modèles de conseil et dépistage du VIH. Disponible ici: <http://www.who.int/hiv/topics/vct/elibrary/en/index.html>
- 4. Guidelines for the implementation of reliable and efficient diagnostic HIV testing, Region of the Americas**
[Directives pour l'application de tests diagnostiques efficaces du VIH, région des Amériques]. (2008) O. p. d. l. s. (OPS). Anglais, Espagnol.
Type de document: directives opérationnelles, suivi, évaluation et assurance qualité. Cible: gestionnaires de programmes; gestionnaires de laboratoires et personnel de laboratoire. Focalisation de la mise en oeuvre: national, district et établissement.
Ces directives ont pour but d'aider les pays à élargir leurs services de conseil et de dépistage. Des stratégies simples et uniformisées de test sont présentées pour le dépistage à l'initiative du patient (CTV) et à l'initiative du soignant dans la région des Amériques. Elles faciliteront la mise au point d'algorithmes nationaux appropriés pour les tests du VIH dans les sites de laboratoire et les sites non conventionnels. Disponible ici: Anglais : http://www.paho.org/Anglais/AD/FCH/AI/LAB_GUIDE_ENG.PDF
Espagnol : http://www.paho.org/Spanish/AD/FCH/AI/LAB_GUIDE_SPAN.PDF
- 5. WHO HIV Testing and counselling Online Toolkit.** OMS. Anglais.
Disponible ici: <http://www.who.int/hiv/topics/vct/toolkit/en/index.html>
- 6. IOM guide for counsellors: HIV testing in the context of migration health assessment**
[Guide pour les conseillers : dépistage du VIH dans le contexte de l'évaluation de la situation sanitaire propre à la migration]. (2006) O. i. p. l. migrations. Anglais.
Type de document: Principes directeurs Cible: Principes directeurs Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial; national.
Ce guide couvre le conseil et dépistage du VIH pour les migrants et les réfugiés qui font l'objet d'une évaluation sanitaire de l'OIM. Dans cet examen, l'OIM souhaite parvenir à un équilibre entre les besoins d'un test du VIH et l'obligation de respecter la confidentialité tout en fournissant un service utile aux migrants. Disponible ici: Anglais : [http://www.iom.int/jahia/webdav/site/myjahiasite/shared/shared/mainsite/published_docs/brochures_and_info_sheets/HIV%20counselors%20GUIDE%20FINAL_Apr2006%20\(4\).pdf](http://www.iom.int/jahia/webdav/site/myjahiasite/shared/shared/mainsite/published_docs/brochures_and_info_sheets/HIV%20counselors%20GUIDE%20FINAL_Apr2006%20(4).pdf)
- 7. Guidance on provider-initiated HIV testing and counselling in health facilities**
[The guide for counsellors : HIV testing in the context of migration health assessment]. (2007) OMS and ONUSIDA. Anglais, français, russe.
Type de document: Principes directeurs; operational guidelines. Cible: gestionnaires de programmes; décideurs; soignants. Focalisation de la mise en oeuvre: national, district, établissement.
Ce guide résume une somme de données qui montrent que le conseil et dépistage à l'initiative du soignant peuvent augmenter le recours au test du VIH, améliorer l'accès aux services de santé pour les personnes vivant avec le VIH et créer de nouvelles possibilités de prévention du virus. Il donne une orientation et des recommandations sur le conseil et le dépistage à l'initiative du soignant dans différents contextes : épidémies peu étendues, concentrées ou généralisées. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789241595568_eng.pdf
Français : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789242595567_fre.pdf
Russe : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789244595565_rus.pdf
- 8. WHO case definitions of HIV for surveillance and revised clinical staging and immunological classification of HIV-related disease in adults and children**
[Définitions des cas de VIH pour la surveillance, et stades cliniques et classement immunologique révisés de la maladie liée au VIH chez l'adulte et l'enfant]. (2007) OMS. Anglais.
Type de document: principes directeurs et directives opérationnelles. Cible: gestionnaires de programmes ; décideurs ; soignants. Focalisation de la mise en oeuvre: national, district, établissement.
Cette publication souligne les révisions réalisées par l'OMS dans la définition des cas pour la surveillance du VIH, et le classement clinique et immunologique du VIH. Elle facilitera la gestion clinique du VIH, en particulier lorsque les capacités de laboratoire sont limitées. Dans ce classement, les stades cliniques de la maladie liée au VIH pour les adultes et les enfants et le classement immunologique simplifié sont harmonisés en un système universel de quatre stades. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/quidelines/HIVstaging150307.pdf>
- 9. HIV testing and counselling in TB clinical settings tools**

[Outils de conseil et de dépistage du VIH dans les environnements cliniques de prise en charge de la tuberculose]. US Centres for Disease Control and OMS. Anglais.

Cette collection d'outils renforcera les procédures opérationnelles normalisées pour assurer le conseil et le dépistage du VIH dans les dispensaires de lutte contre la tuberculose. De même, pour aider les pays à planifier et appliquer de tels programmes, les matériels donnent des recommandations sur la planification avancée requise pour les politiques nationales, la logistique et les procédures de mise en œuvre, ainsi que pour la formation des soignants à l'inclusion du dépistage dans leur pratique et au conseil des patients sur les résultats du test du VIH. Disponible ici : http://www.cdc.gov/globalaids/pa_hiv_tools.htm

Agenda : http://www.cdc.gov/globalaids/docs/tb_tools/TB%20Agenda_12.1.06.pdf

Overview : http://www.cdc.gov/globalaids/docs/tb_tools/TB%20An%20Overview_12.1.06.pdf

Module 1 : http://www.cdc.gov/globalaids/docs/tb_tools/TB%20Module%201_12.6.06.pdf

Module 2 : http://www.cdc.gov/globalaids/docs/tb_tools/TB%20Module%202_12.7.06.pdf

Module 3 : http://www.cdc.gov/globalaids/docs/tb_tools/TB%20Module%203_12.12.06.pdf

Module 4 : http://www.cdc.gov/globalaids/docs/tb_tools/TB%20Module%204_12.13.06.pdf

Module 5 : http://www.cdc.gov/globalaids/docs/tb_tools/TB%20Module%205_12.6.06.pdf

Module 6 : http://www.cdc.gov/globalaids/docs/tb_tools/TB%20Module%206%20Demo_12.1.06.pdf

10. **IMAI PITC core training course and PITC counselling training video**

[Cours central PCIMAA et vidéo de formation au conseil et au dépistage à l'initiative du soignant]. (2008) OMS. Anglais.

Type de document : directives opérationnelles, renforcement des capacités. **Cible :** personnel soignant : agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district. **Focalisation de la mise en œuvre :** tous les établissements de santé, niveau communautaire.

Ce cours de formation d'une journée pour les cliniciens se concentre sur la manière de recommander le test du VIH avec consentement éclairé, confidentialité et conseil et peut être suivi d'une formation complémentaire au conseil et dépistage à l'initiative du soignant intégré dans le cadre de cours de formation à la prévention de la transmission mère-enfant du VIH, à la lutte conjointe contre le VIH et la tuberculose, les IST et d'autres cours accélérés de PCIMAA. Le matériel est fondé sur le guide publié par l'OMS en 2007 sur le conseil et dépistage à l'initiative du soignant tel qu'il a été opérationnalisé dans le module Soins aigus PCIMAA. Fondé sur les compétences, il comprend des exercices pratiques avec des patients-experts/formateurs. Une vidéo de formation au conseil montre les bonnes pratiques ainsi que des exercices pour la discussion. L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int. Disponible ici : Anglais : <http://www.who.int/hiv/capacity/IMAIsharepoint/en>

11. **Report of the WHO technical reference group, paediatric HIV/ART care guideline group meeting, WHO Headquarters, Geneva, Switzerland, 10-11 April 2008**

[Rapport du Groupe de référence technique de l'OMS, Réunion du groupe sur les directives relatives au traitement antirétroviral et aux soins du VIH chez l'enfant]. (2008) OMS. Anglais.

Disponible ici : Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/paediatric/WHO_Paediatric_ART_guideline_rev_mreport_2008.pdf

12. **Scale up of HIV-related prevention, diagnosis, care and treatment for infants and children: A programming framework [Élargissement de la prévention, du diagnostic, des soins et du traitement du VIH chez le nourrisson et l'enfant : cadre de programmation]. (2008) UNICEF and OMS. Anglais.**

Disponible ici : Anglais : http://www.who.int/hiv/paediatric/Paeds_programming_framework2008.pdf

13. **Antiretroviral therapy for HIV infection in infants and children: towards universal access: recommendations for a public health approach**

[Traitement antirétroviral de l'infection à VIH chez le nourrisson et l'enfant : vers un accès universel : Recommandations pour une approche de santé publique]. (2007) OMS. Anglais.

Type de document : Principes directeurs. **Cible :** Gestionnaires de programmes, décideurs. **Focalisation de la mise en œuvre :** Mondial, national. Ces directives servent de cadre pour sélectionner des schémas de traitement antirétroviral de première et deuxième intention comme éléments de ripostes nationales élargies pour les soins des nourrissons et des enfants infectés par le VIH. Des recommandations sont données sur le diagnostic de l'infection à VIH chez le nourrisson et l'enfant, le moment opportun pour commencer le traitement antirétroviral, notamment en cas de présomption de grave infection à VIH chez des enfants de moins de 18 mois ; la surveillance clinique et laboratoire du traitement antirétroviral ; le remplacement des antirétroviraux en raison de leur toxicité. Le document contient une section consacrée au traitement antirétroviral chez l'adolescent. Disponible ici : Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789241594691_eng.pdf

14. **WHO Blood transfusion safety (WHO web page)**

[Site Internet de l'OMS sur la sécurité transfusionnelle]. OMS. Anglais.

Disponible ici : Anglais : <http://www.who.int/bloodsafety/en/>

15. **Revised recommendations for the selection and use of HIV antibody tests**

[Recommandations révisées pour la sélection et l'utilisation de tests de dépistage des anticorps du VIH]. (1997) OMS. Anglais.

Disponible ici : Anglais : <http://www.who.int/docstore/wer/pdf/1997/wer7212.pdf>

16. **Guidelines for assuring the accuracy and reliability of HIV rapid testing: applying a quality system approach**

[Directives pour garantir l'exactitude et la fiabilité des tests rapides du VIH : appliquer une approche de système de qualité]. (2005) OMS and CDC. Anglais.

Type de document : Données, politiques et plaidoyer; directives opérationnelles. **Cible :** gestionnaires de programmes et planificateurs ; décideurs ; personnel chargé des tests. **Focalisation de la mise en œuvre :** national, district, établissement.

Ce document établit des directives d'application de systèmes de qualité essentiels pour les tests rapides du VIH. Il est destiné à toutes les personnes qui participent à la formulation des politiques, la planification et la mise en œuvre des tests rapides du VIH. Le guide couvre l'organisation et la gestion, le personnel, l'équipement, l'achat et l'inventaire, les contrôles de procédures, les fichiers et la gestion des informations, et il conseille sur la mise en œuvre. Disponible ici : Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241593563_eng.pdf

17. **Overview of HIV rapid test training package**

[Vue d'ensemble du dossier de formation aux tests rapides du VIH]. US CDC and OMS. Anglais.

Disponible ici : Anglais : <http://www.cdc.gov/dls/ila/hivtraining/Overview.pdf>

18. **HIV rapid test training: Framework for a systematic roll-out**

[Formation aux tests rapides du VIH : cadre pour un élargissement systématique]. OMS and US CDC. Anglais.

Disponible ici : <http://www.cdc.gov/dls/ila/hivtraining/Framework.pdf>

19. **HIV assays: Operational characteristics (Phase 1). Report 14: Simple/rapid tests**
[Analyses du VIH: caractéristiques opérationnelles (phase 1). Rapport 14 : tests simples/rapides]. (2004) OMS and ONUSIDA. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: décideurs ; directeurs de banques de sang ; gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: national, district et établissement.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/diagnostics_laboratory/publications/hiv_assays_rep_14.pdf
20. **HIV assays: Operational characteristics (Phase 1). Report 15: Antigen/Antibody ELISAS**
[Analyses du VIH: caractéristiques opérationnelles (phase 1). Rapport 15 : dosages par la méthode ELISA des antigène/anticorps]. (2004) OMS and ONUSIDA. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: décideurs ; directeurs de banques de sang ; gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: national, district et établissement.
Ce rapport évalue avec objectivité les tests commerciaux disponibles pour détecter des anticorps VIH-1 et VIH-2 et l'antigène du VIH (tests VIH Ag/Ab). L'évaluation se concentre sur les caractéristiques opérationnelles de ces tests, comme leur facilité d'utilisation, leur sensibilité et leur spécificité, ainsi que la possibilité d'y avoir recours dans des petits laboratoires. L'évaluation peut aider à sélectionner des tests des anticorps du VIH et/ou des tests VIH Ag/Ab appropriés aux besoins locaux. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/diagnostics_laboratory/publications/en/HIV_Report15.pdf
21. **Guidelines for appropriate evaluations for HIV testing technologies in Africa**
[Directives pour l'évaluation appropriée des techniques de dépistage du VIH en Afrique]. (2002) OMS-AFRO and Centres for Disease Control (U.S.). Anglais, Français.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: planificateurs de programmes ; gestionnaires de programmes ; personnel de laboratoire. Focalisation de la mise en oeuvre: régional, national, établissement.
Le document donne des conseils pratiques sur la mise au point de protocoles nationaux destinés à des méthodes fondées sur les TIE et des tests rapides/simples. Des indications précises sont données sur la justification d'une évaluation de nouveaux tests, les aspects à prendre en compte lors de la planification de l'évaluation et les délais prévus pour cet exercice. Il décrit aussi en détail les phases du processus d'assurance de la qualité, les matériels nécessaires, notamment les échantillons et les précautions de sécurité à respecter au laboratoire. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/afro/2002/a82959_eng.pdf
Français : http://www.who.int/entity/diagnostics_laboratory/publications/FR_HIVEval_Guide.pdf
22. **Practical guidelines for intensifying HIV prevention: towards universal access**
[Directives pratiques pour intensifier la prévention du VIH : vers l'accès universel]. (2007) ONUSIDA. Anglais.
Cible: planificateurs de programmes ; gestionnaires de programmes ; décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National, district.
Ces directives sont destinées à donner aux gestionnaires de programmes et autres lecteurs des conseils pratiques pour préparer leurs activités de prévention du VIH afin qu'elles répondent à la situation épidémiologique dans le pays et aux populations qui demeurent les plus vulnérables et les plus exposées à l'infection par le VIH. Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/pub/Manual/2007/20070306_prevention_guidelines_towards_universal_access_en.pdf
23. **Essential prevention and care interventions for adults and adolescents living with HIV in resource-limited settings**
[Interventions essentielles de prévention et de soins pour les adultes et les adolescents vivant avec le VIH en situation de ressources limitées]. (2008) OMS. Anglais.
Type de document: principes directeurs ; planification et gestion des programmes. Cible: gestionnaires de programmes nationaux et régionaux ; ONG assurant des services de soins du VIH ; décideurs ; prestataires de services. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, national.
This guideline contains global, technical, evidence-based recommendations for prevention and care interventions, other than ART, that people living with HIV in resource-constrained settings should expect as part of their health care services. The guideline promotes expansion of interventions for HIV prevention, and non-ART care and treatment for adults and adolescents living with HIV. It focuses on preventing illness and opportunistic infections. Preventing HIV transmission is seen as an integral part of care and treatment services. Implementation can be adapted for countries with different epidemiology and capacities. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/OMS_EPP_AFF_en.pdf
24. **Glion consultation on strengthening the linkages between reproductive health and HIV/AIDS: family planning and HIV/AIDS in women and children**
[Consultation de Glion sur le renforcement des liens entre la santé génésique et le VIH/sida : planification familiale et VIH/sida chez la femme et l'enfant]. (2006) OMS and F. d. N. U. p. I. p. (FNUAP). Anglais.
Type de document: données, politiques et plaidoyer. Cible: décideurs ; organisations de plaidoyer. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial.
Il s'agit du rapport d'une consultation de haut niveau organisée en mai 2004 qui a mis en lumière les principaux liens de programmation entre la planification familiale et la prévention du VIH chez la femme et l'enfant. L'Appel à l'action, contenu dans le rapport, demande des initiatives dynamiques dans quatre domaines : politiques et du plaidoyer ; formulation des programmes ; mobilisation des ressources ; et suivi, évaluation et recherche. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/entity/hiv/pub/advocacymaterials/glionconsultationsummary_DF.pdf
25. **Linkages between HIV and SRH: Technical documents and advocacy materials (web page)**
[Liens entre le VIH et la santé génésique]. OMS. Anglais.
Ce site Internet recueille les documents de politique et outils de l'OMS pour planifier et appliquer des services en matière de VIH et de santé génésique et pour resserrer les liens entre les programmes de lutte contre le VIH/sida et de santé génésique. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/reproductive-health/hiv/docs.html>
26. **Position statement on condoms and HIV prevention**
[Déclaration de politique sur le préservatif et la prévention du VIH]. (2004) ONUSIDA, OMS and FNUAP. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, national.
Cette déclaration résume la position de l'OMS, de l'ONUSIDA et du FNUAP sur le rôle du préservatif dans les programmes globaux de prévention et de traitement du VIH. La déclaration souligne la fonction essentielle du préservatif à cet égard, résume les données et justifie cette position. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/en/Condom_statement.pdf
27. **The male latex condom: Specification and guidelines for condom procurement**

- [Le préservatif masculin en latex : caractéristiques et directives pour l'achat]. (2003) OMS, ONUSIDA, ONUSIDA, FNUAP and FHI. Anglais. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/reproductive-health/publications/m_condom/who_specification_04.pdf
28. **The female condom: a guide for planning and programming**
[Le préservatif féminin : guide de planification et de programmation]. (1997) OMS, ONUSIDA and FHC. Anglais.
Disponible ici: http://www.who.int/reproductive-health/publications/RHR_00_8/index.html
Anglais : http://www.who.int/reproductive-health/publications/RHR_00_8/PDF/female_condom_guide_planning_programming.pdf
Français : http://www.who.int/reproductive-health/publications/rhr_00_08_fr/female_condom_guide_planning_programming.fr.pdf
29. **Sexual and reproductive health of women living with HIV/AIDS: Guidelines on care, treatment and support for women living with HIV/AIDS and their children in resource-constrained settings**
[Santé génésique des femmes vivant avec le VIH/sida : directives sur les soins, le traitement et le soutien des femmes vivant avec le VIH/sida et leurs enfants en situation de ressources limitées]. (2006) OMS and FNUAP. Anglais.
Type de document: principes directeurs ; directives opérationnelles. Cible: gestionnaires de programmes ; agents de santé. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Des conseils sont donnés ici pour adapter les services de santé afin de s'attaquer aux besoins en santé génésique des femmes qui vivent avec le VIH/sida et pour intégrer ces activités dans le système de santé. Les prestataires de services en matière de VIH devraient aussi être conscients des besoins de santé génésique des personnes qu'ils desservent et intégrer ces interventions dans un vaste ensemble de services complets. La publication contient également des recommandations pour le conseil, les soins et d'autres interventions. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/924159425X_eng.pdf
30. **Global strategy for the prevention and control of sexually transmitted infections, 2006 - 2015: Breaking the chain of transmission**
[Stratégie mondiale de lutte contre les infections sexuellement transmissibles, 2006-2015 : Rompre la chaîne de transmission]. (2007) OMS. Anglais, Français, Arabe, Chinois, Russe
Type de document: Données, politiques et plaidoyer; principes directeurs. Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, national.
La Stratégie mondiale de lutte contre les infections sexuellement transmissibles contient des éléments techniques et de plaidoyer. Elle donne un cadre qui guide une riposte mondiale accélérée à la lutte contre les IST. Les possibilités d'interface et d'intégration avec des programmes de lutte contre le VIH, et de santé génésique sont abordées. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789241563475_eng.pdf
Français : http://www.who.int/reproductive-health/publications/fr/stisstrategy/stis_strategy_fr.pdf
Arabe: http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789246563470_ara.pdf
Chinois: http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789245563471_chi.pdf
Russe : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789244563472_rus.pdf
31. **Guidelines for the management of sexually transmitted infections**
[Guide pour la prise en charge des infections sexuellement transmissibles]. (2003) OMS. Anglais, Français, Portugais, Espagnol.
Type de document: planification et gestion des programmes ; directives opérationnelles. Cible: Gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Les recommandations sur les traitements sont présentées pour la prise en charge globale des patients présentant des infections sexuellement transmissibles (IST) dans le contexte plus large des programmes de lutte, de prévention et de soins des IST et du VIH. Le guide couvre à la fois la prise en charge syndromique et le traitement d'IST précises. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/entity/hiv/pub/sti/en/STIGuidelines2003.pdf>
Français : http://www.who.int/entity/hiv/pub/sti/STIGuidelines2003_fr.pdf
Portugais : http://www.who.int/entity/hiv/pub/sti/STIGuidelines2003_pt.pdf
Espagnol : http://www.who.int/entity/hiv/pub/sti/STIGuidelines2003_es.pdf
32. **STI interventions for preventing HIV: Appraisal of the evidence**
[Interventions en matière d'IST pour prévenir le VIH : évaluation des données] (projet). (2008) OMS and ONUSIDA. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Décideurs and gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, national.
Ce document résume les discussions au cours de la réunion d'examen technique de 2007 sur la prévention du VIH et des IST, en plus de recommandations sur les occasions que la prise en charge des IST donne pour prévenir l'infection à VIH. Il contient aussi une déclaration actualisée sur le rôle des interventions en matière d'IST pour prévenir l'infection par le VIH, fondée sur les données les plus récentes. Disponible ici: *Disponible prochainement.*
33. **IMAI acute care STI/genitourinary problem training course participant's manual (part of IMAI acute care guideline module)**
[Cours de formation sur les problèmes génito-urinaires PCIMAA/IST (sur la base du module de soins aigus PCIMAA)]. (2005) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles ; outils de formation. Cible: personnel soignant : agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district. Focalisation de la mise en oeuvre: établissement.
Ce cours de formation (l'un des éléments des modules de soins aigus PCIMAA) couvre la prise en charge syndromique des IST (avec un test rapide de la syphilis comme seul test essentiel de laboratoire). Cela guidera la prise en charge des signes cliniques et symptômes génito-urinaires chez l'homme et la femme dans les établissements de premier niveau. Le cours est fondé sur les directives les plus récentes de soins aigus PCIMAA qui soutiennent le dépistage des symptômes et de signes d'IST chez tous les adolescents et les adultes qui viennent consulter. L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int. Disponible ici: <http://www.who.int/hiv/capacity/imai/sharepoint/en>
34. **Periodic presumptive treatment for sexually transmitted infections: Experience from the field and recommendations for research**
[Traitement périodique présomptif des infections sexuellement transmissibles : expériences du terrain et recommandations pour la recherche]. (2008) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: gestionnaires de programmes ; cliniciens. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Ce document couvre les connaissances actuelles sur le traitement périodique présomptif et les expériences à ce jour avec les interventions. Disponible ici: To be available in early 2009 at the following web link: <http://www.who.int/reproductive-health/publications/ppi/>
35. **WHO regional strategy for the prevention and control of sexually transmitted infections 2007-2015**

- [Stratégie régionale de l'OMS pour la lutte contre les infections sexuellement transmissibles]. (2007) OMS-SEARO. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles ; planification et gestion des programmes. Cible: Gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: régional.
 Disponible ici: Anglais : http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_WHO_Regional_Strategy_STI.pdf
36. **SEX-RAR guide: The rapid assessment and response guide on psychoactive substance use and sexual risk behaviour**
 [Guide d'évaluation et de réponse rapides en matière de consommation de substances psychoactives et de comportements sexuels à risque]. (2002) OMS. Anglais.
Type de document: Principes directeurs. Cible: gestionnaires de programmes et planificateurs ; décideurs ; chercheurs. Ce document présente et place dans leur contexte les buts et objectifs du projet OMS/ONUSIDA sur la consommation de drogues et les comportements sexuels à risque. Il fournit également un outil d'évaluation rapide et de riposte ; il comprend un ensemble complet pour entreprendre des évaluations rapides des comportements sexuels associés à la consommation de drogues, leurs conséquences néfastes pour la santé et la mise au point d'interventions.
 Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/mental_health/media/en/686.pdf
37. **Youth-centered counseling for HIV/STI prevention and promotion of sexual and reproductive health: a guide for front-line providers**
 [Conseils aux jeunes pour la prévention du VIH/des IST et promotion de la santé génésique : guide pour les prestataires de première ligne]. (2005) OMS-PAHO. Anglais.
 Disponible ici: Anglais : <http://www.paho.org/Anglais/ad/fch/ca/sa-youth.pdf>
38. **Male circumcision information package**
 [Dossier d'information sur la circoncision]. (2007) OMS. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes. Série de quatre brochures qui résument les informations dans des domaines clés de la circoncision en rapport avec la prévention du VIH: pièce n° 1: présente brièvement le travail collectif de préparation du dossier mené par l'Équipe spéciale interinstitutions, formée de l'ONUSIDA, du FNUAP, de l'UNICEF, de l'OMS et de la Banque mondiale; pièce n° 2: donne une vue d'ensemble de la prévalence mondiale de la circoncision et souligne les principaux facteurs déterminants dans les régions et pays; pièce n° 3: dégage les principaux avantages sanitaires (autres que la prévention du VIH) de la circoncision et certains risques associés; pièce n° 4: résume toutes les données sur la circoncision dans l'optique de la prévention du VIH, y compris les trois essais contrôlés randomisés, ainsi que des études observationnelles et épidémiologiques. Les justifications biologiques de la protection contre la transmission du VIH que confère la circoncision sont expliquées. Disponible ici: Anglais :
http://www.who.int/hiv/mediacentre/infopack_en_1.pdf
http://www.who.int/hiv/mediacentre/infopack_en_2.pdf
http://www.who.int/hiv/mediacentre/infopack_en_3.pdf
http://www.who.int/hiv/mediacentre/infopack_en_4.pdf
39. **New data on male circumcision and HIV prevention: policy and programme implications: WHO/UNAIDS technical consultation male circumcision and HIV prevention: Research implications for policy and programming, Montreux, 6-8 March 2007: conclusions and recommendations**
 [Nouvelles données sur la circoncision et la prévention du VIH : conséquences sur les politiques et les programmes : Consultation technique de l'OMS et de l'ONUSIDA : Circoncision et prévention du VIH : conséquences des recherches sur les politiques et les programmes, Montreux, 6-8 mars 2007 : conclusions et recommandations]. (2007) OMS and ONUSIDA. Anglais, Français.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer; principes directeurs. Cible: Gestionnaires de programmes, décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, national.
 Ce document résume les principales conclusions et les recommandations de santé publique d'une consultation technique de l'OMS et de l'ONUSIDA sur la circoncision en mars 2007. Il met en exergue les 11 conclusions et recommandations de la consultation pour les politiques et les programmes. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/unaid/2007/male_circumcision_eng.pdf
 Français : http://www.who.int/entity/hiv/mediacentre/MCrecommendations_fr.pdf
40. **Male circumcision: Global trends and determinants of prevalence, safety and acceptability**
 [Circoncision : tendances et facteurs déterminants de prévalence, de sécurité et d'acceptabilité]. (2007) OMS and ONUSIDA. Anglais.
Type de document: données, politiques et plaidoyer. Cible: général. Le document donne une vue d'ensemble de la prévalence de la circoncision. Il souligne les principaux facteurs déterminants de cette pratique dans différentes régions, notamment la religion, l'origine ethnique et les facteurs sociaux. L'évolution mondiale des déterminants est aussi mise en évidence. De plus, une longue section est consacrée aux indications médicales, aux procédures cliniques et à la sécurité de cette intervention. La troisième partie du document examine les avantages de la circoncision pour la prévention du VIH en Afrique subsaharienne. Les possibilités et les obstacles possibles, notamment le coût, les droits de l'homme et les facteurs éthiques et juridiques sont aussi abordés. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789241596169_eng.pdf
41. **Manual for male circumcision under local anaesthesia**
 [Manuel de circoncision sous anesthésie locale]. (2007) OMS, JHPEIGO and ONUSIDA. Anglais.
Type de document: Directives. Cible: Soignants. Ces directives fournissent des conseils techniques sur les méthodes cliniques de la circoncision dans un cadre de droits de l'homme adéquat tout en abordant les questions plus larges de la santé génésique masculine. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/malecircumcision/who_mc_local_anaesthesia.pdf
42. **Male circumcision quality assurance: A guide to enhancing the safety and quality of services**
 [Assurance qualité en matière de circoncision : Guide pour renforcer la sécurité et la qualité des services]. (2008) OMS. Anglais.
Type de document: Directives. Cible: gestionnaires de programmes nationaux et de district ; administrateurs d'établissements de santé. Focalisation de la mise en oeuvre: National, district.
 Ce guide donne aux gestionnaires de programmes des informations pour les aider à assumer leur mission et leurs responsabilités dans l'organisation de services de circoncision qui allient sécurité et efficacité. Le guide peut être utilisé pour soutenir la création de services dans différents types d'environnements. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/malecircumcision/qa_guide/
43. **Male circumcision quality assurance toolkit.** (2008) OMS. Anglais.
 Disponible ici: http://www.who.int/hiv/pub/malecircumcision/qa_toolkit/
44. **Safe, voluntary, informed male circumcision and comprehensive HIV prevention programming: Guidance for decision-makers on human rights, ethical and legal considerations**

- [La circoncision sûre, volontaire et bien informée et la programmation globale de la prévention du VIH : guide pour les décideurs sur les considérations éthiques, juridiques et des droits de l'homme]. (2007) OMS and UNUSIDA. Anglais.
Type de document: Guide. Cible: Décideurs ; gestionnaires de programmes ; prestataires de services. L'article est divisé en deux parties : 1. guide pour les décideurs et les planificateurs de programmes sur les responsabilités éthiques, juridiques et des droits de l'homme que doit assumer l'État ; 2. Guide pour les prestataires de services de santé sur leurs responsabilités éthiques et juridiques lorsqu'ils proposent ou réalisent une circoncision. Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/pub/Manual/2007/070613_humanrightsethicallegalguidance_en.pdf
45. **Male circumcision and HIV prevention in Eastern and Southern Africa communications guidance**
 [Guide de communication sur la circoncision et la prévention du VIH en Afrique orientale et australe]. (2008) OMS. Anglais.
Type de document: directives. Cible: gestionnaires de programmes et décideurs en Afrique orientale et australe. Ce document donne des informations générales sur la circoncision et des arguments en faveur de l'élargissement de cette pratique. Il souligne aussi des méthodes essentielles de communication, dégage les messages principaux pour le plaidoyer et propose huit étapes pour une communication efficace. Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/pub/Manual/2008/20080515_mc_hivprevention_eastern_southern_africa_en.pdf
46. **Operational guidance for scaling up male circumcision services for HIV prevention**
 [Guide opérationnel pour étendre les services de circoncision dans l'optique de la prévention du VIH]. (2008) OMS. Anglais.
Type de document: Guide. Cible: décideurs ; gestionnaires de programme. Ce document fournit des conseils pratiques pour étendre les services de circoncision. Il met en exergue les principaux éléments requis pour l'instauration des programmes, à savoir: leadership et partenariat, analyse de la situation, plaidoyer, politique habilitante et environnement régulateur, planification stratégique et opérationnelle, assurance de la qualité, développement des ressources humaines, approches de la prestation des services, communication, suivi, évaluation et recherche sur les opérations. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/malecircumcision/op_guidance/
47. **IMAI-IMCI chronic HIV care with ARV therapy and prevention: Interim guidelines for health workers at health centre or district hospital outpatient clinic**
 [Soins chroniques du VIH avec traitement antirétroviral et prévention, PCIMAA-PCIME]. (2007) OMS. Anglais, Français.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: personnel soignant : agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district. Focalisation de la mise en oeuvre: établissement de santé ou centre de soins ambulatoires, hôpital de district.
 Ces directives opérationnelles simplifiées sont fondées sur les principes directeurs de l'OMS et servent d'outil d'apprentissage et d'auxiliaire professionnel. Il traite de l'enfant, de l'adolescent et de l'adulte et intègre efficacement la prévention, les soins et le traitement du VIH avec la promotion d'un recours plus large à des interventions préventives essentielles pour lutter contre le VIH. Il inclut l'éducation des patients, la prévention de la transmission du VIH par des personnes séropositives, les stades cliniques de l'infection, la prophylaxie (isoniazide, cotrimoxazole, fluconazole), la préparation au traitement antirétroviral puis le suivi clinique, les considérations spéciales pour le traitement antirétroviral chez la femme enceinte et l'enfant, le soutien à l'observance du traitement, et la collecte des données au moyen d'un simple carnet de traitement. Le contenu clinique est transmis à l'aide de la formation clinique PCIMAA/PCIME au traitement antirétroviral/soins chroniques de base du VIH, la formation intégrée à la PTME et le cours accéléré de choix de procréation/planification familiale. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/imai/Chronic_HIV_Care7.05.07.pdf
 Français : http://www.who.int/hiv/pub/imai/imai_chronic_fr.pdf
48. **Toolkit for targeted HIV/AIDS prevention and care in sex work settings**
 [Boîte d'outils pour la prévention et les soins du VIH/sida dans les lieux de prostitution]. (2005) OMS, C. Evans, M. Möller, R. Steen and M. Beg. Anglais.
Type de document: données, politiques et plaidoyer ; planification et gestion des programmes ; directives opérationnelles. Cible: gestionnaires de programmes, planificateurs de programmes et responsables de l'exécution. Focalisation de la mise en oeuvre: National, district.
 Cette boîte d'outils peut soutenir la mise au point et l'extension d'interventions efficaces de VIH dans les environnements de commerce du sexe. Un cadre utile pour classer les interventions dans ce contexte est également décrit. Des annotations sont données pour des documents pouvant être utilisés dans différents sites. Disponible ici: Anglais : <http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241592966.pdf>
49. **Guidelines for the management of sexually transmitted infections in female sex workers**
 [Directives pour la prise en charge des infections sexuellement transmissibles chez les professionnelles du sexe]. (2002) OMS-WPRO. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: Gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National, district.
 Ces directives ont été mises au point pour donner des conseils techniques appropriés pour la prestation de services cliniques et sociaux aux professionnelles du sexe. Elles insistent sur l'évaluation des signes et symptômes d'IST, présentent des organigrammes des données pour le diagnostic et le traitement des syndromes associés aux IST et précisent en détail le traitement des IST. Disponible ici: Anglais : http://www.wpro.who.int/NR/rdonlyres/90F80401-5EA0-4638-95C6-6EFF28213D34/0/Guidelines_for_the_Mgt_of_STI_in_female_sex_workers.pdf
50. **100% condom use programme in entertainment establishments**
 [Guide sur le programme d'utilisation à 100% du préservatif dans les lieux de plaisir]. (2000) OMS-WPRO. Anglais.
Type de document: STI. Cible: Decision makers, technical staff in different departments including ministries of health. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial.
 This guideline is written for decision-makers and technical staff in different departments, including ministries of health. It sets out the rationale for the programme and describes the steps for its initiation and expansion. It also explains that the 100% Condom Use Programme is multisectoral and involves many government departments. Disponible ici: Anglais : <http://www.wpro.who.int/NR/rdonlyres/5F1C719B-4457-4714-ACB1-192FFCA195B1/0/condom.pdf>
51. **HIV and sexually transmitted infection prevention among sex workers in Eastern Europe and Central Asia**
 [Prévention du VIH et des infections sexuellement transmissibles chez les professionnel(le)s du sexe en Europe orientale et Asie centrale]. (2006) UNUSIDA. Anglais, Russe.
Type de document: données, politiques et plaidoyer ; planification et gestion des programmes ; rapports sur les meilleures pratiques. Cible: gestionnaires de programmes et décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: régional (Europe orientale et Asie centrale), national.
 Cette publication sur les meilleures pratiques décrit les expériences et les obstacles rencontrés par cinq organisations en Europe orientale et Asie centrale, qui ont mis au point des pratiques efficaces et ont appliqué des programmes de prévention du VIH/des infections sexuellement transmissibles pour les professionnel(le)s du sexe. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/unids/2006/9291734942_eng.pdf

Russe : http://whqlibdoc.who.int/unaid/2006/9291734950_rus.pdf

52. **Rapid assessment and response: Adaptation guide on HIV and men who have sex with men (MSM-RAR)**
[Évaluation et réponse rapides : guide d'adaptation sur le VIH et les hommes qui ont des rapports sexuels avec d'autres hommes]. (2004) OMS. Anglais.
Type de document: planification des programmes : évaluation. Cible: décideurs ; gestionnaires de programmes ; chercheurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National (niveau du programme de pays).
This guide provides guidance on how to conduct a rapid assessment and response focusing on lifestyles, behaviours and HIV/AIDS concerns. It outlines a series of simple and practical activities across a variety of settings that may be used to explore the circumstances, experiences and needs of men who have sex with men. It is designed to be used either in conjunction with the WHO Rapid Assessment and Response Technical Guide (TG-RAR), or as an independent resource. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/entity/hiv/pub/prev_care/en/msmrrar.pdf
53. **Policy brief: HIV and sex between men**
[Politique générale : VIH et sexualité entre hommes]. (2006) ONUSIDA. Anglais, Français.
Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/Publications/IRC-pub07/jc1269-policybrief-msm_en.pdf
Français : http://data.unaids.org/Publications/IRC-pub07/jc1269-policybrief-msm_fr.pdf
54. **Between men: HIV STI prevention for MSM**
[Entre hommes : prévention du VIH et des IST pour les hommes qui ont des rapports sexuels avec des hommes]. (2003) International HIV/AIDS Alliance. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: gestionnaires de programmes, organisations à assise communautaire. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Ce document donne des idées pour préparer des programmes de prévention avec et pour les hommes qui ont des rapports homosexuels. La santé sexuelle, l'évaluation de la vulnérabilité et le risque de VIH, ainsi que d'autres points clés à envisager pour concevoir des programmes de prévention du VIH et des IST pour cette catégorie de population sont abordés. Disponible ici: Anglais : http://www.aidsalliance.org/graphics/secretariat/publications/msm0803_between_men_Eng.pdf
55. **AIDS and men who have sex with men**
[Le sida et les hommes qui ont des rapports sexuels avec des hommes]. (2000) ONUSIDA. Anglais.
Type de document: données, politiques et plaidoyer. Cible: décideurs et gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Le document définit une panoplie d'interventions efficaces pour corriger les problèmes qui entravent les programmes nationaux de lutte contre le sida destinés aux hommes qui ont des rapports homosexuels. Il met en évidence les principaux obstacles rencontrés, comme le déni et les difficultés pour atteindre les hommes qui ont des rapports sexuels avec des hommes. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/unaid/2000/a62375_eng.pdf
56. **2007 European guideline (IUSTI/WHO) on the management of proctitis, proctocolitis and enteritis caused by sexually transmissible pathogens**
[2007 Guide européen sur la proctite]. (2007) OMS and IUSTI. Anglais.
Type de document: principes directeurs. Cible: gestionnaires de programmes et décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: Regional, national.
Ces directives sur le traitement donnent des recommandations sur la prise en charge des hommes et des femmes à risque d'infections anorectales ou intestinales sexuellement transmissibles à l'occasion de différentes pratiques sexuelles, notamment les rapports avec pénétration anale et les contacts sexuels oraux-anaux. Disponible ici: Anglais : <http://www.iusti.org/sti-information/pdf/proctitis-guideline-v7.pdf>
57. **Preventing HIV/AIDS in young people: a systematic review of the evidence from developing countries**
[Prévenir le VIH/sida chez les jeunes : étude systématique des données provenant des pays en développement]. (2006) OMS, É. s. i. d. I. O. s. l. jeunes, D. A. Ross, B. Dick and J. Ferguson. Anglais.
Type de document: données, politiques et plaidoyer. Cible: décideurs, gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Les conclusions d'une analyse systématique de l'efficacité des interventions pour prévenir le VIH chez les jeunes sont présentées ici. Cela inclut des activités réalisées par le biais des écoles, des services de santé, des médias, des communautés et à l'intention des jeunes qui sont le plus vulnérables à l'infection par le VIH. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/trs/WHO_TRS_938_eng.pdf
58. **Global consultation on the health services response to the prevention and care of HIV/AIDS among young people**
[Consultation mondiale sur la riposte des services de santé en matière de prévention et de soins du VIH/sida chez les jeunes]. (2003) ONUSIDA, OMS, FNUAP and YouthNet. Anglais.
Le rapport examine les données disponibles sur l'efficacité d'un certain nombre d'interventions menées par différents prestataires de services, notamment l'information et le conseil ; l'emploi et la distribution de préservatifs pour les jeunes sexuellement actifs ; le traitement et les soins des IST ; la réduction des risques et des mesures pour diminuer la transmission par la consommation de drogues injectables et aussi l'accès au dépistage du VIH, aux soins et au soutien. Disponible ici: Anglais : <http://whqlibdoc.who.int/publications/2004/9241591323.pdf>
59. **Adolescent friendly health services: An agenda for change**
[Services de santé adaptés aux adolescents : un ordre du jour pour le changement]. (2002) OMS. Anglais.
Ce document est destiné aux décideurs et aux gestionnaires de programmes dans les pays développés et en développement, ainsi qu'aux décideurs des organisations internationales qui soutiennent des initiatives de santé publique dans les pays en développement. Il donne des arguments éloquentes en faveur d'une action concertée pour améliorer la qualité des services de santé pour adolescents, et pour les rendre plus adaptés. Il souligne le rôle fondamental que les adolescents eux-mêmes peuvent jouer, conjointement avec des adultes engagés, pour contribuer à leur propre santé et bien-être. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/hq/2003/WHO_FCH_CAH_02.14.pdf
60. **Consensus statement: delivering antiretroviral drugs in emergencies: neglected but feasible**
[Déclaration par consensus : distribuer des médicaments antirétroviraux dans les urgences : une intervention négligée, mais faisable]. (2006) OMS. Anglais.
Type de document: données, politiques et plaidoyer. Cible: décideurs, gestionnaires de programmes, planificateurs de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial.
Déclaration politique de l'OMS affirmant que la distribution d'antirétroviraux dans les situations d'urgence devrait être incluse dans les plans stratégiques nationaux par le biais des activités de préparation aux situations d'urgence. Cette distribution devrait être dotée de ressources et mise en œuvre dans un cadre commun qui englobe tous les partenaires, les gouvernements nationaux et les autorités régionales, les institutions

des Nations Unies, les organisations non gouvernementales (ONG) et les donateurs. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hac/techguidance/phl/HIV_AIDS_101106_arvemergencies.pdf

61. **Guidelines for HIV/AIDS interventions in emergency settings**
[Directives concernant les interventions relatives au VIH/SIDA dans les situations d'urgence]. (2001) IASC. Anglais, Français, Russe.
Type de document: Principes directeurs. Cible: gestionnaires de programmes et planificateurs ; décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, regional, national.
Ces directives pour les interventions de lutte contre le VIH/sida dans les situations d'urgence souhaitent aider les individus et les organisations à répondre aux besoins particuliers des personnes infectées et touchées par le VIH placées dans des situations d'urgence. Les directives sont fondées sur l'expérience d'organisations du système des Nations Unies et de leurs partenaires non gouvernementaux, et elles reflètent la conviction partagée qu'il est possible de réussir quand les ressources sont mises en commun et quand tous ceux qui sont concernés travaillent ensemble. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/3by5/publications/documents/iasc/en/index.html>
Français : http://data.unaids.org/pub/Guidelines/2003/iascguidelines_fr.pdf
Russe: http://data.unaids.org/pub/Guidelines/2003/iascguidelines_ru.pdf
62. **Antiretroviral medication policy for refugees**
[Politique sur les médicaments antirétroviraux pour les réfugiés]. (2007) UNHCR. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, national.
Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/pub/Report/2007/20070326_unhcr_art_en.pdf
63. **Effectiveness of interventions to address HIV in prisons (Evidence for action series website)**
[Documents techniques de données pour l'action : Efficacité des interventions pour s'attaquer au VIH en prison]. OMS, O. d. N. U. c. I. d. e. I. c. (ONUSDC), ONUSIDA and R. Jürgens. Anglais, Russe, Espagnol, Chinois.
Le site Internet est formé d'une collection de ressources, notamment : un examen global des données pour les services de lutte contre le VIH dans les prisons ; un dossier politique sur la réduction du VIH dans les prisons ; et des documents techniques sur les interventions en prison. Les documents techniques abordent la prévention de la transmission sexuelle ; des programmes de distribution d'aiguilles et de seringues et des stratégies de décontamination ; des traitements de la dépendance aux drogues ; les soins, le traitement et le soutien en matière de VIH.
Disponible ici: <http://www.who.int/hiv/pub/idu/idupolicybriefs/en/index.html>
Effectiveness of interventions to address HIV in prisons (Evidence for action technical papers)
http://www.who.int/hiv/idu/OMS_E4Acomprehensive_WEB.pdf
64. **Policy brief: Reduction of HIV transmission in prisons (Evidence for action on HIV/AIDS and injecting drug use)**
[Réduction de la transmission du VIH dans les prisons]. (2004) OMS and ONUSIDA. Anglais.
Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/advocacy/en/transmissionprisonen.pdf>
65. **Status paper on prisons, drugs and harm reduction**
[Rapport de situation sur les prisons, les drogues et la réduction des risques]. (2005) OMS and OMS Europe. Anglais.
Disponible ici: Anglais : <http://www.euro.who.int/document/e85877.pdf>
66. **Post-exposure prophylaxis to prevent HIV infection: Joint WHO/ILO guidelines on post-exposure prophylaxis (PEP) to prevent HIV infection**
[Directives conjointes OMS/OIT sur la prophylaxie après exposition pour prévenir l'infection par le VIH]. (2007) OMS and O. i. d. T. (OIT). Anglais.
Type de document: Principes directeurs. Cible: national pour adaptation. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, national.
Ces directives se centrent sur l'exposition professionnelle et en cas de violences sexuelles, et elles identifient des situations pour lesquelles la prophylaxie après exposition pourrait être indiquée. Les données disponibles sont résumées et les recommandations de l'OMS figurent dans le document. Fondées sur une réunion d'experts organisée en 2005. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789241596374_eng.pdf
67. **Policy and programming guide for HIV/AIDS prevention and care among injecting drug users**
[Guide pour les politiques et les programmes de prévention et de soins du VIH/sida chez les consommateurs de drogues injectables]. (2005) OMS. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial.
Le guide résume les principes des politiques et des programmes qui ont bien fonctionné pour répondre à l'épidémie de VIH/sida parmi les consommateurs de drogues injectables. Il vise à aider les gestionnaires de programmes à appliquer ces principes, tout en tenant compte des circonstances locales. Disponible ici: Anglais : [http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241592958_\(1031KB\).pdf](http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241592958_(1031KB).pdf)
68. **Advocacy guide: HIV/AIDS prevention among injecting drug users**
[Guide du plaidoyer : la prévention du VIH/sida chez les consommateurs de drogues injectables]. (2004) OMS and ONUSIDA. Anglais.
Type de document: Directives. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/advocacy/en/advocacyguideen.pdf>
69. **Policy briefs and technical papers on HIV/AIDS and injecting drug users (Evidence for action series website)**
[Collection "Données pour l'action" : fiches politiques et dossiers techniques sur le VIH/sida et les consommateurs de drogues injectables]. OMS. English.
Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/idu/idupolicybriefs/en/index.html>
70. **HIV prevention, treatment and care for injecting drug user (IDU) and prisons (Webpage)**
[Site Internet de l'OMS sur la prévention, le traitement et les soins des consommateurs de drogues injectables et les prisonniers]. OMS. Anglais.
This is a key resource for IDU programming containing links to policy, advocacy, programme planning, technical documents and other resources. It forms a gateway to all WHO documents on these topics. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/topics/idu/en/index.html>
71. **Effectiveness of community-based outreach in preventing HIV/AIDS among injecting drug users (Evidence for action technical papers)**
[Efficacité des services communautaires de proximité dans la prévention du VIH/sida chez les consommateurs de drogues injectables]. (2004) OMS. Anglais.

- Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Gestionnaires de programmes, décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
S'inscrivant dans la collection "Données pour l'action", le document examine les données sur l'efficacité des services de proximité comme stratégie pour atteindre les consommateurs de drogues injectables, qui sont des populations cachées et difficiles à atteindre. Disponible ici: Anglais : <http://whqlibdoc.who.int/publications/2004/9241591528.pdf>
72. **Treatment of injecting drug users with HIV/AIDS: Promoting access and optimizing service delivery**
[Traitement des consommateurs de drogues injectables avec le VIH/sida : promouvoir l'accès et optimiser la prestation des services]. (2006) OMS and S. La Vincente. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: Gestionnaires de programmes, responsables de l'exécution des programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Ce document décrit des interventions pour élargir l'accès au traitement, aux soins et à la prévention du VIH pour les consommateurs de drogues injectables. Il décrit en détail les méthodes de prestation des services et les modèles de soins. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/substance_abuse/publications/treatment_idus_hiv_aids.pdf
73. **Training guide for HIV prevention outreach to injecting drug users : workshop manual**
[Guide de formation pour les services de proximité de prévention du VIH chez les consommateurs de drogues injectables : manuel de l'atelier]. (2004) OMS, D. Burrows, G. Weiler, M. Beg, A. Ball and I. d. Zoysa. Anglais, Russe.
Type de document: directives opérationnelles, renforcement des capacités. Cible: décideurs, gestionnaires de programmes, responsables de l'exécution des programmes, agents de terrain. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Ce guide de formation propose du matériel détaillé pour aider à organiser des ateliers sur les services de proximité destinés aux consommateurs de drogues injectables. Un CD d'accompagnement contient d'autres outils pour soutenir cette formation. Le dossier a quatre modules qui couvrent les différents besoins de formation des participants, à savoir : l'optique des services de proximité pour les consommateurs de drogues injectables ; la mise au point des programmes de proximité ; la gestion de programmes de proximité ; et le module de formation des agents de terrain. Disponible ici: Anglais : <http://whqlibdoc.who.int/hq/2004/9241546352.pdf>
Russe : <http://www.euro.who.int/document/9241546352R.pdf>
74. **Effectiveness of sterile needle and syringe programming in reducing HIV/AIDS among injecting drug users (Evidence for action technical papers)**
[Efficacité des programmes de distribution de seringues et d'aiguilles pour réduire le VIH/sida chez les consommateurs de drogues injectables]. (2004) OMS, A. Cooney and A. Wodak. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Faisant partie de la collection "Données pour l'action", ce document examine et évalue les données relatives à l'efficacité des programmes de distribution d'aiguilles et de seringues stériles (ainsi que d'autres matériels d'injection) pour la prévention du VIH chez les consommateurs de drogues injectables dans différents environnements et contextes. Il formule également des recommandations sur la manière dont les données peuvent guider les responsables des politiques de santé publique dans la programmation de la prévention du VIH chez les consommateurs de drogues injectables. Disponible ici: Anglais : <http://whqlibdoc.who.int/publications/2004/9241591641.pdf>
75. **Guide to starting and managing needle and syringe programmes**
[Guide pour commencer et administrer un programme relatif aux aiguilles et seringues]. (2007) OMS and ONUSIDA. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/du/Guide_to_Starting_and_Managing_NSP.pdf
76. **Treatment and care for HIV-positive injecting drug users**
[Traitement et soins des consommateurs de drogues injectables séropositifs]. (2008) OMS-SEARO, FHI, USAID and ASEAN secretariat. Anglais.
Type de document: renforcement des capacités. Cible: médecins travaillant dans des dispensaires de prise en charge du VIH aux niveaux secondaire et tertiaire. Focalisation de la mise en oeuvre: établissement.
Ce cours est conçu de manière à suivre le protocole OMS/EURO sur le traitement et les soins du VIH (section sur les consommateurs de drogues injectables) et vise principalement les médecins qui assurent déjà des services de soins et de traitement du VIH, dont le traitement antirétroviral. Cette approche est centrée sur l'acquisition des connaissances. Disponible ici: Anglais : http://www.searo.who.int/en/Section10/Section18/Section356_14247.htm
Module 1: Drug use and HIV in Asia
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_01_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf
Module 2: Comprehensive services for injecting drug users
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_02_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf
Module 3: Initial patient assessment
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_03_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf
Module 4: Managing opioid dependence
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_04_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf
Module 5: Managing non-opioid drug dependence
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_05_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf
Module 6: Managing ART in injecting drug users
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_06_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf
Module 7: Adherence counselling for injecting drug users
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_07_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf
Module 8: Drug interactions
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_08_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf
Module 9: Management of coinfections in HIV-positive injecting drug users
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_09_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf
Module 10: Managing pain in HIV-infected injecting drug users
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_10_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf
Module 11: Psychiatric illness, psychosocial care and sexual health
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_11_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf
Module 12: Continuing medical education
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_12_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf
Trainer manual

http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module_13_Treatment_&_Care_for_HIV_positive_IDUs.pdf

77. **Treatment of opioid dependence (WHO webpage)**
[Recommandations sur la prise en charge pharmacologique de la dépendance aux opiacés]. OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/substance_abuse/activities/treatment_opioid_dependence/en/index.html
78. **WHO recommendations for clinical mentoring to support scale-up of HIV care, antiretroviral therapy and prevention in resource-constrained settings**
[Recommandations de l'OMS pour l'établissement d'un système de référents cliniques afin de soutenir l'élargissement des soins, du traitement antirétroviral et de la prévention du VIH en situation de ressources limitées]. (2006) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. **Cible:** gestionnaires de programmes nationaux, personnel régional et de district qui organise le système de référents cliniques, référents cliniques. **Focalisation de la mise en oeuvre:** régional, district.
Ce document donne des conseils sur l'organisation d'un système national de référents cliniques pour soutenir l'élargissement des soins du VIH et du traitement antirétroviral aux niveaux des hôpitaux de district et des centres de santé. Le contenu est fondé sur les conclusions de la Consultation de planification sur les référents cliniques : méthodes et outils pour soutenir l'élargissement du traitement antirétroviral et des soins du VIH en situation de ressources limitées, Genève, 2005 et la Réunion de travail sur les référents cliniques : méthodes et outils pour soutenir l'élargissement du traitement antirétroviral et des soins du VIH en situation de ressources limitées, Ouganda, 2005. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594684_eng.pdf
79. **Effectiveness of drug dependence treatment in prevention of HIV among injecting drug users (Evidence for action technical papers)**
[Efficacité du traitement de la dépendance aux drogues dans la prévention du VIH chez les consommateurs de drogues injectables]. (2005) OMS, M. Farrell, L. Gowing, J. Marsden, W. Ling and R. Ali. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. **Cible:** Gestionnaires de programmes, décideurs. **Focalisation de la mise en oeuvre:** National.
Ce document, qui fait partie de la collection "Données pour l'action", examine et évalue les données sur l'efficacité des traitements d'entretien par substitution et autres stratégies de traitement de la dépendance aux drogues. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/idu/en/drugdependencefinaldraft.pdf>
80. **WHO/UNODC/UNAIDS position paper: substitution maintenance therapy in the management of opioid dependence and HIV/AIDS prevention**
[Prise de position de l'OMS, l'ONUDC et l'ONUSIDA : traitement d'entretien par substitution dans la prise en charge de la dépendance aux opiacés et prévention du VIH/sida]. (2004) OMS, ONUSIDA. and UN. Cambodgien, Chinois, Anglais, Russe, Vietnamien, Lao.
Type de document: données, politiques, plaidoyer. **Cible:** Décideurs. **Focalisation de la mise en oeuvre:** Mondial, national.
Le document présente la position commune de l'OMS, de l'ONUDC et de l'ONUSIDA sur le traitement d'entretien par substitution dans la dépendance aux opiacés. Il est fondé sur une analyse des données scientifiques. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/unaid/2004/9241591153_eng.pdf
Chinois : http://whqlibdoc.who.int/unaid/2004/9241591153_chi.pdf
Russe : http://whqlibdoc.who.int/unaid/2004/9241591153_rus.pdf
Cambodgien : http://whqlibdoc.who.int/unaid/2004/9241591153_cam.pdf
Lao : http://whqlibdoc.who.int/unaid/2004/9241591153_lao.pdf
Vietnamien : http://whqlibdoc.who.int/unaid/2004/9241591153_vie.pdf
81. **Strategic approaches to the prevention of HIV infection in infants. Report of a WHO meeting, Morges, Switzerland, 20-22 March 2002**
[Approches stratégiques de prévention de l'infection à VIH chez le nourrisson, rapport d'une réunion de l'OMS. Morges, Suisse, 20-22 mars 2002]. (2002) OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/mtct/StrategicApproaches.pdf>
82. **Guidance on global scale-up of the prevention of mother to child transmission of HIV: towards universal access for women, infants and young children and eliminating HIV and AIDS among children**
[Guide pour la mise à l'échelle au plan mondial de la prévention de la transmission mère-enfant du VIH : vers un accès universel pour les femmes, les nourrissons et les jeunes enfants et pour l'élimination du VIH et du SIDA]. (2007) Interagency Task Team (IATT) on Prevention of HIV Infection in Pregnant Women Mothers and their Children. Anglais, Français, Russe.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. **Cible:** Décideurs, gestionnaires de programmes. **Focalisation de la mise en oeuvre:** Mondial, national.
This publication provides a framework for concerted partnerships and guidance to countries on specific actions to accelerate scale-up of interventions to reduce HIV transmission in pregnant women, mothers and children. It also supports implementing the four components of the United Nations comprehensive approach to prevention of HIV infection in infants and young children. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789241596015_eng.pdf
Français : http://www.who.int/hiv/mtct/PMTCT_frWEBNov26.pdf
Russe : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789280643114_rus.pdf
83. **Antiretroviral drugs for treating pregnant women and preventing HIV infection in infants in resource-limited settings: towards universal access: recommendations for a public health approach**
[Médicaments antirétroviraux pour traiter la femme enceinte et prévenir l'infection à VIH chez l'enfant : vers un accès universel : Recommandations pour une approche de santé publique]. (2006) OMS. Anglais, Français.
Type de document: principes directeurs ; directives opérationnelles. **Cible:** ministères de la santé ; gestionnaires de programmes ; personnel soignant. **Focalisation de la mise en oeuvre:** Mondial, national.
Ces directives révisées donnent des indications sur l'utilisation des médicaments antirétroviraux chez la femme enceinte pour sa propre santé et pour prévenir l'infection à VIH chez le nourrisson et le jeune enfant. Ce document contient aussi un résumé des bases scientifiques de ces recommandations. Cette publication guidera utilement les ministères de la santé dans l'utilisation des médicaments antirétroviraux chez la femme enceinte dont l'état de santé le nécessite, et dans la sélection des schémas prophylactiques antirétroviraux pour la PTME, en prenant en considération les besoins et les contraintes des systèmes de santé rencontrés dans différentes situations. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594660_eng.pdf
Français : <http://www.who.int/entity/hiv/mtct/guidelines/Antiretroviraux%20FR.pdf>
84. **Testing and counselling for prevention of mother-to-child transmission of HIV (TC for PMTCT) support tools**

- [Outils d'aide au dépistage et au conseil pour la prévention de la transmission mère-enfant du VIH]. CDC, OMS, UNICEF and USAID. Anglais, Français.
Ces outils disponibles sur Internet facilitent l'intégration et la mise en œuvre de messages essentiels de PTME dans les centres de soins prénatals, obstétricaux et du post-partum en situation de ressources limitées. Les tableaux à feuilles, les brochures pour les patients, les tableaux muraux et le guide de référence peuvent être adaptés pour inclure les politiques et les protocoles nationaux. Disponible ici: Anglais : <http://www.womenchildrenhiv.org/wchiv?page=vc-10-00#S3.4X>
Français : <http://www.womenchildrenhiv.org/wchiv?page=vc-10-00-fr>
85. **IMAI-IMPAC integrated PMTCT training course**
[Cours de formation intégrée PCIMAA-PCIME à la PTME]. OMS. Anglais.
Ce cours est conçu de manière à suivre la formation PCIMA aux soins chroniques du VIH par traitement antirétroviral et vise principalement les infirmières et les sages-femmes qui assurent déjà des services maternels. L'intégration des interventions de prise en charge du VIH dans les services de santé maternelle et infantile, notamment la prophylaxie par antirétroviraux et AZT à partir de 28 semaines, reçoit une attention particulière dans les trois modules de formation des participants (soins prénatals, travail et accouchement, et soins post-natals et du nouveau-né). On trouve également des tableaux muraux, des tableaux OMS/CDC, la pratique clinique, des postes de compétences utilisant des patients-experts. Les compétences acquises devraient être complétées par une formation au conseil et soutien en matière d'alimentation du nourrisson. L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int. Disponible ici: <http://www.who.int/hiv/capacity/imai/sharepoint/en>
86. **Reproductive choices and family planning for people living with HIV - Counselling tool**
[Choix de procréation et de planification familiale des personnes vivant avec le VIH]. (2006) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles ; renforcement des capacités. Cible: personnel soignant ; agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district. Focalisation de la mise en œuvre: établissement. L'outil est conçu de manière à s'adapter aux cours accélérés de PCIMAA, mais il peut aussi être utilisé de manière indépendante. Pendant un cours de deux jours, la formation est concentrée sur les relations sexuelles à moindre risque, les méthodes contraceptives, les choix de procréation, notamment l'éventualité d'une grossesse et les grossesses non désirées spécifiquement pour les femmes, les hommes et les couples infectés par le VIH. Un tableau mural, un manuel de référence pour les participants, un guide de l'animateur et un guide d'adaptation nationale sont également disponibles. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/reproductive-health/publications/fphiv_flipchart/fp_hiv_flipchart.ppt
<http://www.who.int/hiv/capacity/IMAisharepoint/en>
87. **Strengthening linkages between family planning and HIV: reproductive choices and family planning for people living with HIV: counselling tool**
[Resserrer les liens entre la planification familiale et le VIH : choix de procréation et de planification familiale des personnes vivant avec le VIH]. (2007) OMS. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Décideurs. Focalisation de la mise en œuvre: Mondial. Ce dossier technique met en exergue les stratégies de programme pour protéger les droits génésiques des personnes vivant avec le VIH et pour les informer de leurs choix en matière de procréation. Le rôle de la planification familiale dans la prévention du VIH chez l'enfant et la double protection sont soulignés, avec des considérations opérationnelles pour resserrer les liens entre le VIH et la planification familiale. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/reproductive-health/hiv/hiv_tecbrief_fp.pdf
88. **Palliative care: symptom management and end-of-life care**
[Soins palliatifs : prise en charge des symptômes et soins de fin de vie]. (2006) OMS. Anglais, Français.
Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/imai/genericpalliativecare082004.pdf>.
Français : http://www.who.int/hiv/pub/imai/imai_palliative_2008_fr.pdf
89. **HIV and infant feeding: new evidence and programmatic experience: report of a technical consultation, Geneva, Switzerland, 25-27 October 2006**
[VIH et alimentation du nourrisson: nouvelles données et expériences des programmes: rapport d'une consultation technique organisée au nom du Groupe de travail interagences sur la prévention de l'infection à VIH chez les femmes enceintes, les mères et leurs enfants, Genève, Suisse, 25-27 octobre 2006]. (2007) OMS, UNICEF., FNUAP. and ONUSIDA. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: gestionnaires de programmes ; experts en nutrition infantile. Focalisation de la mise en œuvre: National, district.
Ce rapport résume les informations examinées et dresse la liste des recommandations d'une consultation qui a analysé les données récentes et l'expérience des programmes en ce qui concerne le VIH et l'alimentation du nourrisson. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789241595971_eng.pdf
90. **WHO HIV and infant feeding technical consultation - consensus statement**
[Consultation technique de l'OMS sur le VIH et l'alimentation du nourrisson : déclaration par consensus]. (2006) OMS. Anglais.
Disponible ici: http://www.who.int/child_adolescent_health/documents/if_consensus/en/index.html
Anglais : http://www.who.int/child_adolescent_health/documents/pdfs/who_hiv_infant_feeding_technical_consultation.pdf
Français : http://www.who.int/child_adolescent_health/documents/pdfs/who_hiv_infant_feeding_technical_consultation_fr.pdf
Portugais : http://www.who.int/child_adolescent_health/documents/pdfs/who_hiv_infant_feeding_technical_consultation_pt.pdf
Espagnol : http://www.who.int/child_adolescent_health/documents/pdfs/who_hiv_infant_feeding_technical_consultation_es.pdf
91. **Complementary feeding: Report of the global consultation, and summary of guiding principles for complementary feeding of the breastfed child**
[Alimentation complémentaire : Rapport de la consultation mondiale et résumé des principes directeurs sur l'alimentation complémentaire de l'enfant allaité au sein]. (2002) OMS. Anglais.
The report on this consultation came out of the WHO-convened Global Consultation on Complementary Feeding held in December 2001. It reviews and updates global recommendations for appropriate complementary feeding and identifies actions needed to accelerate their implementation. Participants agreed on new estimates of energy requirements for complementary foods assuming an average breast milk intake. They also identified several nutrients that are consistently deficient in the diets of children in low-income countries. Participants examined various approaches for improving the availability of adequate complementary foods, including technologies that can be implemented at home or in the community, and larger-scale production of fortified processed complementary foods involving the public or private sector. Participants recognized that improved nutrition requires attention to foods, as well as feeding behaviours, and they discussed critical dimensions of responsive feeding,

and the wider belief system that influences what, when, where and how people feed their children. Finally, suggestions were made on how to accelerate the implementation of interventions to improve feeding of children between six and 24 months of age within the context of the Global Strategy for Infant and Young Child Feeding. Disponible ici: Anglais : <http://whqlibdoc.who.int/publications/2002/924154614X.pdf>

92. **Child and adolescent Health and development: HIV/AIDS publications (WHO web page)**
[Site Internet de l'OMS sur la santé de l'enfant et de l'adolescent]. OMS. Anglais.
Plusieurs documents sur le VIH et l'alimentation du nourrisson figurent dans la page Internet sur la santé de l'enfant et de l'adolescent. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/child_adolescent_health/documents/hiv_aids/en/index.html
93. **IMCI chart booklet for high HIV settings.** (2006) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: personnel soignant : agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district. Focalisation de la mise en oeuvre: établissement.
Ce livret de schémas PCIME modifié pour les situations à forte prévalence du VIH aborde les maladies fréquentes pendant l'enfance (notamment la pneumonie, le paludisme, la diarrhée et la malnutrition aiguë) ainsi que l'identification et la prise en charge des conditions liées au VIH. Il contient des directives sur les nourrissons et les enfants exposés au VIH et infectés par le virus, en particulier sur l'alimentation du nourrisson, la vaccination, la prophylaxie au cotrimoxazole et l'appui nutritionnel. Une information générale est fournie sur les médicaments antirétroviraux pour les enfants, l'observance du traitement et les effets secondaires de ces médicaments. Le livret de schémas PCIME accompagne les modules de directives de PCIMAA. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594370.cb_eng.pdf
94. **HIV and infant feeding: framework for priority action**
[VIH et alimentation du nourrisson : cadre pour actions prioritaires]. (2003) OMS. Anglais, Français, Spanish, Chinois, Portugais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: décideurs : gestionnaires de programmes ; organes consultatifs ; autorités de santé publique. Le cadre recommande des actions prioritaires pour les gouvernements en matière d'alimentation du nourrisson et du jeune enfant, qui couvrent les circonstances spéciales associées au VIH/sida. L'objectif est de créer et de conserver un environnement qui encourage des pratiques alimentaires adaptées à tous les nourrissons, tout en élargissant les interventions pour réduire la transmission du VIH. Le cadre propose un certain nombre d'actions prioritaires en matière de politiques, de travaux de recherche et de soutien. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2003/9241590777_eng.pdf
Français : <http://whqlibdoc.who.int/publications/2004/9242590770.pdf>
Espagnol : <http://whqlibdoc.who.int/publications/2004/9243590774.pdf>
Chinois : http://whqlibdoc.who.int/publications/chinese/9290612789_chi.pdf
Portugais : http://whqlibdoc.who.int/publications/portuguese/9248590772_por.pdf
95. **Aide memoire: Infection control standard precautions in health care**
[Aide-mémoire : Mesures de base contre l'infection en milieu médical]. (2007) OMS. Anglais, Français.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/csr/resources/publications/EPR_AM2_E7.pdf
Français : http://www.who.int/csr/resources/publications/EPR_AM2_FR3.pdf
96. **Joint ILO/WHO guidelines on health services and HIV/AIDS.** (2005) OMS and ILO. Arabic, Chinese, Anglais, Français, Spanish, Russian, Indonesian, Vietnamese.
Type de document: Operational guidelines; planification et gestion des programmes. Cible: Gestionnaires de programmes, décideurs.
Focalisation de la mise en oeuvre: National, district, facility.
This WHO and ILO operational guidance is aimed at assisting health services in building their capacity to provide their workers with a safe, healthy and decent working environment. This is seen as the most effective way to reduce transmission of HIV and other blood-borne pathogens, and to improve the delivery of care to patients. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9221175537_eng.pdf
Français : http://www.who.int/entity/hiv/pub/prev_care/who_ilo_guidelines_fr.pdf
Espagnol : http://www.who.int/entity/hiv/pub/prev_care/who_iloguidelines_sp.pdf
Russe : http://www.who.int/entity/hiv/pub/guidelines/ilowhoguidelines_ru.pdf
Arabic : http://www.who.int/entity/hiv/pub/guidelines/who_ilo_guidelines_arabic.pdf
Chinois : <http://www.who.int/entity/hiv/pub/guidelines/ilowhoguidelineschinese-pdf.pdf>
Indonesian : http://www.who.int/entity/hiv/pub/guidelines/who_ilo_guidelines_indonesian.pdf
Vietnamese : http://www.who.int/entity/hiv/pub/guidelines/who_ilo_guidelines_vietnamese.PDF
97. **Injection safety toolbox: Resources to assist in the management of national safe and appropriate use of injection policies (WHO web page)**
[Boîte à outils : Ressources pour assister la gestion de l'utilisation sûre et adaptée des politiques nationales d'injection]. OMS. Anglais.
This web page includes resources to assist in managing national, safe and appropriate use of injection policies. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/injection_safety/toolbox/en/
98. **Healthcare waste management (web page)**
[Site Internet sur la gestion des déchets sanitaires]. OMS. Anglais.
Healthcare waste (HCW) is a by-product of health care that includes sharps, non-sharps, blood, body parts, chemicals, pharmaceuticals, medical devices and radioactive materials. This website provides information and resources in four thematic areas: management, training, regulatory and technical aspects). Disponible ici: Anglais : http://www.healthcarewaste.org/en/115_overview.html
99. **Operations manual for the delivery of HIV prevention, care and treatment at primary health centres in high-prevalence resource-constrained settings**
[Manuel d'opérations pour la prévention, les soins et le traitement du VIH dans les centres de santé primaires en situation de forte prévalence et de ressources limitées]. (2008) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: agents de soins de santé primaires dans les centres de santé et équipes de gestion et partenaires au niveau du district. Le manuel est conçu comme un auxiliaire de travail pour une équipe de centre de santé, en particulier pour l'infirmière en charge ou autre responsable. Les chapitres abordent la gestion des fournitures, les services de laboratoire et la gestion des dossiers des patients, des registres et des rapports. Des conseils pratiques sont donnés pour planifier et intégrer les services de prise en charge du VIH, les liens avec le réseau de santé du district y compris la communauté, la gestion des ressources humaines, la direction et la gestion de qualité avec notamment des méthodes simplifiées d'amélioration de la qualité liées au système de suivi des patients. Le projet a été rendu public en juin 2008 et devrait être définitivement arrêté à la fin 2008.

L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int.
Disponible ici : <http://www.who.int/hiv/capacity/IMAisharepoint/en>

100. **Protecting healthcare workers: Preventing needlestick injuries toolkit (website)**
[Protéger le personnel soignant: Boîte à outils de prévention des blessures par piqûre d'aiguille]. OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/occupational_health/activities/pnitoolkit/en/index.html
101. **IMAI acute care**
[Soins aigus, PCIMAA]. (2005) OMS. Anglais, Français.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: personnel soignant : agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district. Focalisation de la mise en oeuvre: établissement.
Ces directives opérationnelles simplifiées sont fondées sur les principes directeurs de l'OMS et sont destinées à servir tant comme aide à l'apprentissage que comme un aide-mémoire de soins aigus intégrés avec la prévention pour les adolescents et les adultes. Le même format que pour le livret de tableaux PCIME est utilisé. Il présente une méthode syndromique (avec des examens de laboratoire limités à l'essentiel) des maladies les plus fréquentes à l'âge adulte, avec notamment la plupart des infections opportunistes. Des instructions claires sont fournies pour sélectionner les patients dont la prise en charge peut s'effectuer au centre de premier niveau et ceux qui doivent être transférés vers l'hôpital de district ou examinés par un médecin plus spécialisé. Les soins aigus comprennent également les services de conseil et dépistage à l'initiative du soignant et la recherche de cas de tuberculose. Ce document sera mis à jour en 2008. Plusieurs cours de formation sont disponibles pour enseigner son contenu, par exemple "Gestion des infections opportunistes" et "IST et problèmes génito-urinaires". Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/imail/en/acutecarerev2_e.pdf
Français : http://www.who.int/hiv/pub/imail/imai_acutecare_2008_fr.pdf
102. **Aide memoire on blood safety for national blood programmes**
[Aide-mémoire pour les programmes nationaux de transfusion sanguine]. (2002) OMS. Anglais, Français, Portugais, Espagnol.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Fournit des recommandations et une liste de contrôle pour établir des services de transfusion sanguine sûrs et bien organisés, avec des systèmes de qualité dans tous les domaines. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/entity/bloodsafety/transfusion_services/en/Blood_Safety_Eng.pdf
Français : http://www.who.int/entity/bloodsafety/transfusion_services/en/Blood_Safety_French.pdf
Portugais : http://www.who.int/entity/bloodsafety/transfusion_services/en/Blood_Safety_Port.pdf
Espagnol : http://www.who.int/entity/bloodsafety/transfusion_services/en/Blood_Safety_Span.pdf
103. **Global Database on Blood Safety (WHO web page)**
[Recommandations de l'OMS sur le dépistage des infections dans les dons du sang]. OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/bloodsafety/global_database/en/
104. **Prioritizing second-line antiretroviral drugs for adults and adolescents: a public health approach. Report of a WHO working group meeting, Geneva, Switzerland, 21-22 May 2007**
[Classer les médicaments de deuxième intention pour adultes et adolescents par ordre de priorité : approche de santé publique, Rapport d'une réunion du groupe de travail de l'OMS]. (2007) OMS. Anglais.
Type de document: principes directeurs ; données, politiques et plaidoyer. Cible: gestionnaires de programmes, décideurs, cliniciens. Focalisation de la mise en oeuvre: national, établissement.
Ce rapport donne des conseils aux programmes nationaux de lutte contre le VIH/sida sur les options simplifiées de schémas thérapeutiques de deuxième intention que les pays peuvent choisir sur la base de leur efficacité et de leur coût. Il souligne qu'il est nécessaire de classer par ordre de priorité les médicaments à utiliser dans les schémas de deuxième intention, notamment les inhibiteurs de protéase, les inhibiteurs nucléosidiques et nucléotides de la transcriptase inverse. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/meetingreports/Second_Line_Antiretroviral.pdf
105. **Guidelines on co-trimoxazole prophylaxis for HIV-related infections among children, adolescents and adults: recommendations for a public health approach**
[Directives sur l'utilisation du cotrimoxazole pour la prophylaxie des infections liées au VIH chez l'enfant, l'adolescent et l'adulte : Recommandations pour une approche de santé publique]. (2006) OMS Dept. of HIV/AIDS., C. Gilks and M. Vitoria. Anglais, Français.
Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594707_eng.pdf
Français : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789242594706_fre.pdf
106. **Vaccine-preventable diseases, vaccines and vaccination**
[Maladies à prévention vaccinale, vaccins et vaccination]. (2005) OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241580364_chap6.pdf
107. **Revised BCG vaccination guidelines for infants at risk for HIV infection**
[Directives révisées sur la vaccination par le BCG chez le nourrisson à risque d'infection à VIH]. (2007) OMS. Anglais.
Type de document: Principes directeurs. Cible: Décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, national.
Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/wer/2007/wer8221.pdf>
<http://www.who.int/wer/2007/wer8221/en/index.html>
108. **Nutrition counselling, care and support for HIV-infected women**
[Conseil, soins et soutien en matière de nutrition pour les femmes infectées par le VIH]. OMS. Anglais.
Focalisation de la mise en oeuvre: soins comprenant la nutrition.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/en/nutri_eng.pdf
109. **Integrating nutrition and food assistance into HIV care and treatment programmes: operational guidance**
[Intégrer la nutrition et l'assistance alimentaire dans les programmes de soins et de traitement du VIH : directives opérationnelles]. (2008) OMS and WFP. Anglais.
As part of a comprehensive response to treatment, care, and support of people living with HIV, food and nutrition programmes are being developed and implemented in many countries. Following on the World Health Assembly resolution 57.14, WHO and WFP are working together to assist countries in integrating food and nutritional support into national HIV programmes and are also developing related strategies. This

document is a first step towards addressing requests made by countries for tools and guidance on how to design and implement food and nutritional support for PLHIV. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/topics/arv/who_wfp_nutrition.pdf

110. **WHO Executive Board EB116/12 116th Session 12 May 2005: Nutrition and HIV/AIDS**
[Nutrition et VIH/sida. Conseil exécutif de l'OMS, 116e session, 12 mai 2005 EB116/12]. (2005) OMS. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Décideurs, country. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, national.
This paper reports a 2005 WHO consultation on nutrition and HIV/AIDS for eastern and southern Africa. It reviews the evidence and provides recommendations on integrating nutrition into the essential package of care, treatment and support for people living with HIV/AIDS. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/gb/ebwha/pdf_files/EB116/B116_12-en.pdf
Français : http://www.who.int/gb/ebwha/pdf_files/EB116/B116_12-fr.pdf
111. **Antiretroviral therapy for HIV infection in adults and adolescents: recommendations for a public health approach: 2006 revision**
[Traitement antirétroviral de l'infection à VIH chez l'adulte et l'adolescent : Recommandations pour une approche de santé publique. Réunion d'experts de 2006]. (2006) OMS, C. Gilks and M. Vitoria. Anglais.
Type de document: Principes directeurs. Cible: Gestionnaires de programmes, décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: mondial, national, établissement.
Ces directives représentent un outil de référence pour permettre aux pays à ressources limitées de préparer ou réviser des directives nationales sur l'utilisation du traitement antirétroviral chez l'adulte et l'adolescent. Le matériel présenté tient compte des données révisées, notamment les nouvelles options de traitement antirétroviral et se fonde sur l'expérience de programmes établis de mise à échelle du traitement antirétroviral. La méthode simplifiée, avec des normes à base factuelle, continue de constituer le fondement des recommandations de l'OMS sur le début et le suivi du traitement antirétroviral. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594677_eng.pdf
Addendum : <http://www.who.int/entity/hiv/art/ARTadultsaddendum.pdf>
112. **Prequalification programme: A United Nations Programme managed by WHO (WHO website)**
[Programme de présélection : liste des médicaments antirétroviraux présélectionnés par l'OMS]. OMS. Anglais.
This website provides access to the list of WHO prequalified ARV products, and the procedures that enable manufacturers to prequalify them. It also provides information on medicines prequalified by WHO, assessment reports, and its procedures. Disponible ici: Anglais : <http://healthtech.who.int/pq/>
113. **IMAI-IMCI basic chronic HIV/ ART clinical training course**
[Cours de formation clinique PCIMAA-PCIME aux soins chroniques de base du VIH et au traitement antirétroviral]. (2007) OMS. Anglais, Français.
Type de document: directives opérationnelles ; renforcement des capacités. Cible: personnel soignant : agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district. Focalisation de la mise en oeuvre: établissement.
Le cours soutient l'élargissement des soins chroniques du VIH pour les adultes et les enfants, en tant que cours de formation commun de quatre jours et demi pour les infirmières, les cliniciens et les sages-femmes. Son contenu inclut la prophylaxie au cotrimoxazole et à l'isoniazide, les schémas antirétroviraux de première intention et la manière de remplir les cartes de soins du VIH/traitement antirétroviral. La formation basée sur les compétences utilise des patients-experts (voir la description du curriculum de ces patients-experts) sélectionnés parmi les personnes vivant avec le VIH, des exercices à la station de compétences, comme des classements de cartes. Les cours ont été conçus pour faciliter une formation exponentielle des équipes cliniques. Un guide du directeur/de l'animateur du cours, un manuel des participants, des tableaux muraux, un livret de photographies et des études de cas pour l'apprentissage permanent sur le traitement antirétroviral et le futur système de référents cliniques figurent dans le matériel de soutien.
L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int.
Disponible ici: <http://www.who.int/hiv/capacity/IMAisharepoint/en>
114. **IMAI Basic ART Aid (lay counsellor) training modules**
[Modules de formation PCIMAA des auxiliaires non professionnels à l'administration du traitement antirétroviral]. (2004) OMS. Anglais, Français.
Type de document: directives opérationnelles ; outils de formation. Cible: personnes vivant avec le VIH et autres conseillers non professionnels, infirmières et aides-infirmières dans certains sites. Focalisation de la mise en oeuvre: établissement.
Ce cours a été conçu pour les personnes sans formation médicale qui n'ont pas nécessairement reçu de formation au conseil et il leur apprend à éduquer et conseiller les patients, à être des auxiliaires de l'administration du traitement antirétroviral et à travailler efficacement dans l'équipe clinique. Ce cours sert souvent à former des personnes vivant avec le VIH comme membres de l'équipe clinique en plus de leur rôle comme formateurs. Le dossier de formation comprend : un guide de l'animateur, des tests à faire avant et après le cours, des brochures à remettre aux participants et des matériels pour l'apprentissage permanent des auxiliaires du traitement antirétroviral. Ces outils sont actualisés pour renforcer la prévention avec les personnes séropositives et des interventions rapides en matière d'alcoolisme.
L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int.
Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/capacity/IMAisharepoint/en>
115. **Patient treatment cards**
[Cartes de traitement des patients]. (2004) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles : auxiliaire pour les patients. Cible: personnes vivant avec le VIH et personnel soignant.
Focalisation de la mise en oeuvre: établissement et communauté.
Les cartes de traitement des patients (une pour chaque schéma de traitement antirétroviral de première intention) sont utilisées par les soignants lorsqu'ils informent les patients sur les conséquences d'un traitement antirétroviral : quand et comment prendre leurs comprimés, comment traiter les effets secondaires bénins et quand consulter. De plus, les interventions de prévention comme les relations sexuelles à moindre risque sont abordées. Ces cartes sont remises aux patients qui les utilisent à la maison, et elles peuvent être adaptées au contexte national et traduites dans les langues locales.
L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int.
Disponible ici: <http://www.who.int/hiv/capacity/IMAisharepoint/en>
116. **Flipchart for patient education: HIV prevention, treatment and care**
[Tableau pour l'éducation des patients : prévention, traitement et soins du VIH]. (2006) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles : outil de formation. Cible: personnel soignant : agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district, et agents de santé communautaire. Focalisation de la mise en oeuvre: établissement et communauté.

Ce tableau est un auxiliaire de communication à utiliser au centre de santé ainsi que par les agents communautaires quand ils éduquent et forment leurs patients, les familles et les personnes chargées des soins. Il contient des informations essentielles, et donne de bons conseils sur la manière de communiquer avec les patients. Des messages simples et efficaces sont transmis aux patients et aux dispensateurs des soins à l'aide d'illustrations. En général, le tableau est utilisé avec les patients séropositifs et leurs familles ainsi que les personnes qui donnent les soins, mais certaines sections comme la prévention peuvent être utilisés avec les patients séronégatifs. Il est actuellement mis à jour pour inclure plus de données sur la prévention avec les personnes séropositives et les interventions de lutte contre l'alcoolisme. L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int. Disponible ici : <http://www.who.int/hiv/capacity/IMAIsharepoint/en>

117. **HIV/AIDS treatment and care: clinical protocols for the WHO European Region**
[Traitement et soins du VIH/sida : protocoles cliniques pour la région OMS de l'Europe]. (2007) OMS-EURO, I. Eramova, S. Matic and M. Munz. Anglais, Russe.
Type de document: Principes directeurs. **Cible:** Gestionnaires de programmes, décideurs, cliniciens. **Focalisation de la mise en oeuvre:** régional, établissement.
 Ce document contient 13 protocoles de traitement et de soins qui ont été mis au point précisément pour l'ensemble de la région OMS de l'Europe. Ces protocoles représentent un outil global à base factuelle qui offre une orientation claire et précise sur le diagnostic et la prise en charge d'un large éventail de problèmes sanitaires liés au VIH/sida pour les adultes, les adolescents et les enfants, notamment le traitement antirétroviral, la prise en charge des infections opportunistes, la tuberculose, l'hépatite, la consommation de drogues injectables, la santé génésique, la prévention de la transmission mère-enfant du VIH, les vaccinations, les soins palliatifs et la prophylaxie post-exposition. Pour de futures mises à jour, www.euro.who.int/aids. Disponible ici : Anglais : <http://www.euro.who.int/document/e90840.pdf>
 Russe : <http://www.euro.who.int/document/e90840R.pdf>
118. **Addressing HIV in humanitarian settings.** (2009) OMS. Anglais.
 Disponible ici : Disponible en 2009.
119. **IMAI acute care/opportunistic infection training course.** (2008) OMS. Anglais.
 L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int. Disponible ici : <http://www.who.int/hiv/capacity/IMAIsharepoint/en/>
120. **Adherence to long-term therapies: Evidence for action**
[Observance des traitements de longue durée : données pour l'action]. (2003) OMS. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer; principes directeurs. **Cible:** Cliniciens, health gestionnaires de programmes, décideurs. **Focalisation de la mise en oeuvre:** national, régional.
 This review of the published literature discusses the definitions, measurements, epidemiology, economics and interventions applied to nine chronic conditions including HIV/AIDS, hypertension, tobacco smoking, and tuberculosis. It provides a concise summary of the consequences of poor treatment adherence, both for health and economics, and discusses the options available for improving adherence. Disponible ici : Anglais : http://www.who.int/chp/knowledge/publications/adherence_introduction.pdf
http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/lttherapies/en/
121. **IMAI OI training course (based on IMAI Acute Care guideline module)**
[Cours de formation PCIMAA à la prise en charge des infections opportunistes, PCIMAA (basé sur le module soins aigus, PCIMAA)]. (2006) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles ; renforcement des capacités. **Cible:** personnel soignant : agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district. **Focalisation de la mise en oeuvre:** établissement.
 Le cours de deux jours est conçu pour être inclus dans la formation des équipes cliniques pour les soins du VIH/le traitement antirétroviral, y compris des séances cliniques pour les patients hospitalisés et les patients ambulatoires. Il présente une méthode syndromique dans des modules de soins aigus et les modules de soins palliatifs abordant la prise en charge palliative et des symptômes ; quand soupçonner une infection à VIH et la tuberculose ; et la prise en charge des principales infections opportunistes au niveau primaire des soins de santé. Le cours comporte un guide du directeur du cours et de l'animateur ; un manuel de formation des participants ; des guides d'instructeurs cliniques ; des tableaux muraux, et des formulaires d'enregistrement.
 L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int. Disponible ici : <http://www.who.int/hiv/capacity/IMAIsharepoint/en>
122. **Global action plan for the prevention and control of pneumonia (GAPP): report of an informal consultation**
[Plan d'action mondial pour la prévention et la lutte contre la pneumonie : rapport d'une consultation informelle]. (2007) OMS and UNICEF. Anglais.
Type de document: rapport de réunion. **Cible:** ministères de la santé, experts techniques, prestataires de soins de santé. **Focalisation de la mise en oeuvre:** pneumonie chez l'enfant.
 Disponible ici : Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2008/9789241596336_eng.pdf
123. **Integrated Management of Childhood Illness complementary course on HIV/AIDS.** (2006) OMS. Anglais, Français.
Type de document: Operational guidelines: capacity building. **Cible:** Health care workers: Primary health workers at health centre and outpatient of district hospital and lay counsellors. **Focalisation de la mise en oeuvre:** Facility.
 HIV-infected children and children in HIV-affected families require additional support to deal with death and bereavement, HIV or AIDS disclosure by family members, as well as treatment adherence issues. This training course has been developed to build skills in counselling, and to assist caregivers in dealing with HIV-affected children. These training tools include a complete set of course materials, a facilitator guide and participants' manual, and use Expert Patient Trainers during training. It is one component of the IMAI package of training tools. Disponible ici:
 Introduction: http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594370.intro_eng.pdf
 Module 1: http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594370.m1_eng.pdf
 Module 2: http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594370.m2_eng.pdf
 Module 3: http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594370.m3_eng.pdf
 Module 4: http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594370.m4_eng.pdf
 Facilitator guide for modules: http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594370.fg_eng.pdf
 Photo booklet: http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594370.pb_eng.pdf
 Chart booklet: http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9789241594370.cb_eng.pdf

124. **Policy for prevention of oral manifestations in HIV/AIDS: The approach of the WHO Global Oral Health Programme**
[Politique de prévention des manifestations orales du VIH/sida : les méthodes du programme mondial de santé buccodentaire de l'OMS]. (2006) OMS. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: personnel de santé buccodentaire, décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial.
Après avoir donné des informations générales sur l'épidémie de VIH, le document présente des recommandations clés pour la riposte de santé buccodentaire au VIH. Le renforcement des capacités et l'élargissement de la prévention des maladies buccodentaires liées au VIH sont abordés. Disponible ici: Anglais : <http://adr.iadrjournals.org/cqi/reprint/19/1/17.pdf>
125. **Pocket book of hospital care for children: guidelines for the management of common illnesses with limited resources**
[Livre de poche des soins hospitaliers pour les enfants : directives pour la prise en charge des maladies ordinaires avec des ressources limitées]. (2005) OMS. Anglais, Français, Portugais, Russe.
Type de document: Operational guidelines. Cible: personnel soignant : agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district. Focalisation de la mise en oeuvre: établissement ; hôpital de district.
Directives pour les cliniciens de district sur la prise en charge des enfants au niveau de l'hôpital de district (y compris les enfants adressés depuis l'algorithme PCIME de premier niveau). Elles présentent l'évaluation pour le triage et le traitement d'urgence, puis l'approche syndromique avec des examens de laboratoire limités, sur la base de tableaux de diagnostic différentiel et de recommandations empiriques sur le traitement. Elles comprennent les soins du VIH, la prise en charge des infections opportunistes et le traitement antirétroviral ; ces sections sont actuellement mises à jour dans le cadre du programme d'apprentissage de deuxième niveau PCIMAA-PCIME et seront publiées comme additif. Disponible ici: Anglais : <http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241546700.pdf>
Français : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789242546705_fre.pdf
Portugais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9789248546709_por.pdf
Russe : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241546700_rus.pdf
126. **Implementing the new recommendations on the clinical management of diarrhoea: Guidelines for policy makers and gestionnaires de programmes**
[Appliquer les nouvelles recommandations sur la prise en charge clinique de la diarrhée. Directives pour les décideurs et les gestionnaires de programmes]. (2006) OMS. Anglais, Français, Chinois, Russe.
Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9241594217_eng.pdf
Français : http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9242594210_fre.pdf
Chinois : http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9241594217_chi.pdf
Russe : <http://www.euro.who.int/document/9244594218R.pdf>
127. **Community-based management of severe acute malnutrition: A Joint Statement by the World Health Organization, the World Food Programme, the United Nations**
[La prise en charge communautaire de la malnutrition aiguë sévère : déclaration commune de l'Organisation mondiale de la Santé, du Programme alimentaire mondial, du Comité permanent de la nutrition du Système des Nations Unies et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance]. (2007) OMS, WFP and UN. Anglais, Français.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/child_adolescent_health/documents/pdfs/severe_acute_malnutrition_en.pdf
Français : http://www.who.int/child_adolescent_health/documents/pdfs/severe_acute_malnutrition_fr.pdf
128. **HIV/AIDS treatment and care for injecting drug users: Clinical protocol for the WHO European Region**
[Traitement et soins du VIH/sida pour les consommateurs de drogues injectables]. OMS-EURO. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.euro.who.int/document/SHA/e90840_chapter_5.pdf
129. **Management of Hepatitis C and HIV coinfection: clinical protocol for the WHO European region**
[Prise en charge de la coinfection hépatite C et VIH : protocole clinique pour la région OMS de l'Europe]. OMS-EURO. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.euro.who.int/document/SHA/e90840_chapter_6.pdf
130. **Prevention of hepatitis A, B and C and other hepatotoxic factors in people living with HIV: Clinical protocol for the WHO European Region**
[Prévention de l'hépatite A, B et C et autres facteurs hépatotoxiques chez les personnes vivant avec le VIH]. OMS-EURO. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.euro.who.int/document/SHA/e90840_chapter_8.pdf
131. **WHO EURO hepatitis website**
[Site Internet de l'OMS-EURO sur l'hépatite]. OMS-EURO. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.euro.who.int/aids/hepatitis/20070621_1
132. **Guidelines for the treatment of malaria**
[Directives pour le traitement du paludisme]. (2006) OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/malaria/docs/TreatmentGuidelines2006.pdf>
133. **Malaria and HIV interactions and their implications for public health policy**
[Paludisme et VIH : interactions et répercussions sur les politiques de santé publique]. (2005) OMS. Anglais, Français.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer; planification et gestion des programmes. Cible: Décideurs, planificateurs de programmes, responsables de l'exécution des programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National, régional.
Ce rapport d'une consultation technique conjointe donne des recommandations pour améliorer la planification et la mise en œuvre des programmes de lutte contre le VIH et le paludisme. Il y a de nombreuses synergies et interactions entre ces deux épidémies, en particulier dans les situations à ressources limitées pour les enfants et pendant la grossesse. Disponible ici: Anglais : <http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241593350.pdf>
Français : <http://www.who.int/entity/hiv/pub/meetingreports/malariahivfr.pdf>
134. **Psychiatric care in ARV therapy (for second level care): Module 3 WHO mental health and HIV/AIDS series**
[Soins psychiatriques dans le traitement antirétroviral (pour les soins de deuxième niveau) : module 3, séries de l'OMS sur la santé mentale et le VIH/sida]. (2005) OMS. Anglais.

- Type de document: directives opérationnelles. Cible: cliniciens de district, médecins et cliniciens. Focalisation de la mise en oeuvre: National, district. Le VIH coexiste souvent avec les troubles mentaux et une maladie peut influencer l'apparition et la progression de l'autre ainsi que l'observance et la réponse au traitement. L'OMS a publié une série de cinq modules visant différents niveaux de l'équipe clinique de district administrant les programmes antirétroviraux, avec des modules sur les organisations et systèmes de soutien ; le conseil de base ; les groupes de soutien psychosocial et les interventions psychothérapeutiques. Ce module sur les soins psychiatriques guide le clinicien dans le dépistage et le classement des troubles mentaux, et donne des directives pour leur prise en charge thérapeutique et psychologique chez les personnes infectées par le VIH. Ce module est actuellement mis à jour et sera inclus dans *le Manuel PCIMAA pour les cliniciens de district en situation de faibles ressources et de forte prévalence du VIH*, qui est en préparation. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241593083_eng.pdf
135. **Psychosocial support groups in Antiretroviral (ARV) Therapy: Module 4 in the WHO mental health and HIV/AIDS series**
[Groupes de soutien psychosocial dans le traitement antirétroviral : module 4, séries de l'OMS sur la santé mentale et le VIH/sida]. (2005) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: conseillers et infirmières. Le VIH et les troubles mentaux coexistent fréquemment et de bons conseils sur l'observance sont essentiels pour le traitement. L'OMS a publié une série de cinq modules destinés à différents niveaux de l'équipe clinique de district administrant les programmes antirétroviraux, avec des modules sur l'organisation et le soutien aux systèmes ; le conseil de base ; les soins psychiatriques ; les interventions psychothérapeutiques et ce module sur les groupes de soutien psychosocial. Disponible ici: Anglais :
- Série 1 - Organisations et systèmes de soutien : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241593040_eng.pdf
- Série 2 - Conseil de base : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241593067_eng.pdf
- Série 3 - Soins psychiatriques : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241593083_eng.pdf
- Série 4 - Soutien psychosocial : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241593105_eng.pdf
- Série 5 - Interventions psychothérapeutiques : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241593091_eng.pdf
136. **Basic counselling guidelines for ARV programmes**
[Directives sur le conseil de base pour les programmes de traitement antirétroviral]. (2005) OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241593067_eng.pdf
137. **IMAI general principles of good chronic care**
[Principes généraux de bonnes pratiques de soins chroniques - PCIMAA]. (2004) OMS. Anglais, Français.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: personnel soignant : agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district. Focalisation de la mise en oeuvre: établissement.
Ces directives opérationnelles simplifiées sont fondées sur les principes directeurs de l'OMS et sont destinées à servir tant comme aide à l'apprentissage que comme un aide-mémoire. Elles font la synthèse des principes généraux de bonnes pratiques de soins chroniques, qui forment la base de l'approche PCIMAA efficace pour les soins chroniques du VIH ainsi que d'autres maladies chroniques. Cela suppose de travailler comme équipe clinique, former un partenariat avec le patient et soutenir l'auto-prise en charge, l'inclusion de patients-experts dans l'équipe clinique, les liens avec la communauté et un soutien à l'observance. Le document préconise de passer de services exclusivement consacrés aux soins aigus à des soins aigus et chroniques efficaces. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/imai/generalprinciples082004.pdf>
Français : http://www.who.int/hiv/pub/imai/imai_general_2008_fr.pdf
138. **WHO's pain ladder (web page)**
[Échelle analgésique de l'OMS]. OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/cancer/palliative/painladder/en/index.html>
139. **IMAI palliative care training course**
[Cours de formation sur les soins palliatifs - PCIMAA]. (2003) OMS. Anglais, Français.
Type de document: directives opérationnelles ; renforcement des capacités. Cible: personnel soignant : agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district. Focalisation de la mise en oeuvre: établissement.
Cette formation de trois jours dote les soignants de connaissances et de compétences dans la prise en charge des symptômes, les soins à domicile et l'accompagnement de fin de vie. La formation apprend à former les patients et les personnes qui s'occupent d'eux à réaliser des soins à domicile afin que l'agent de santé, le dispensateur de soins et le patient puissent travailler comme membres d'une équipe de santé intégrée qui fournit des soins au centre de santé et à la maison. Même si elle est applicable à toutes les maladies, cette formation met en exergue des considérations spéciales sur le VIH/sida ainsi que sur l'utilisation des soins palliatifs pour encourager la révélation du statut sérologique et la prévention. Des cours axés sur les compétences, de courtes explications, des études de cas, des films vidéo et des exercices de triage de cartes sont inclus dans la formation, ainsi qu'un guide de l'animateur, un manuel de formation des participants et un cahier d'exercices.
L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int.
Disponible ici: <http://www.who.int/hiv/capacity/IMAISHAREPOINT/EN>
Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/imai/genericpalliativecare082004.pdf>
Français : http://www.who.int/hiv/pub/imai/imai_palliative_2008_fr.pdf
140. **Caregiver booklet: Symptom management and end of life care (draft)**
[Livret sur la prise en charge des symptômes et des soins de fin de vie à l'intention des dispensateurs de soins]. (2006) OMS. Anglais.
Type de document: directives. Cible: personnes qui soignent des personnes vivant avec le VIH à domicile ; personnes vivant avec le VIH ; agents de soins de santé primaires. Focalisation de la mise en oeuvre: établissement et communauté.
Ce livret est destiné aux agents de santé pour former les membres de la famille et d'autres personnes qui prodiguent des soins. Il leur sera remis pour qu'ils s'en servent comme aide-mémoire à la maison pour les soins à domicile de maladies graves de longue durée et de malades en fin de vie. Il couvre la prévention des problèmes, la prise en charge des symptômes courants, il indique quand consulter et donne des conseils spéciaux sur le soutien psychosocial et appuie l'extension des soins du centre de santé jusqu'au domicile. Bien qu'il soit centré sur les personnes vivant avec le VIH, le carnet peut aussi être utilisé pour les patients séronégatifs qui présentent d'autres problèmes chroniques de santé.
L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int.
Disponible ici: <http://www.who.int/hiv/pub/imai/patient/en/index.html>
<http://www.who.int/hiv/capacity/IMAISHAREPOINT/EN/index.html>
141. **Restoring hope: Decent care in the midst of HIV/AIDS**

- [Redonner espoir : des soins décents du VIH/sida]. (2008) OMS, T. Karpf and et al. Anglais.
Type de document: approche communautaire des services de traitement, de soins et de prévention. Cible: gestionnaires de programmes et planificateurs ; décideurs ; responsables de l'exécution des programmes ; ONG ; personne soignant ; employeurs publics et privés ; représentants des donateurs ; groupes de travail technique ; formateurs. Focalisation de la mise en oeuvre: mondial, régional, local et communautaire.
 Des soins "décents": ce concept emprunté au monde du travail se fonde sur les traditions philosophiques et spirituelles de la dignité, du respect, de l'action et de l'intégrité. Les auteurs représentent un vaste éventail de croyances et de traditions culturelles de par le monde. Chacun apporte son contexte unique aux expériences du VIH. Ils dépassent les simples spéculations sur la décence et entrent dans des voyages personnels du cœur. Pour ceux qui sont chargés de développer des systèmes de santé et d'assurer des services de santé, ce volume est un appel à réexaminer les hypothèses (sur ce que sont les soins et comment ils doivent être pratiqués). Plutôt que d'émettre une revendication de plus exigeant une réforme radicale, les auteurs argumentent en faveur d'une pensée claire et critique. Plus important, ils exhortent les personnes vivant avec le VIH à devenir des partenaires à part entière de la conception et la mise en œuvre de leurs soins, et ils invitent les soignants à accepter que les patients jouent ce rôle. C'est là l'enjeu capital de soins décents. Disponible ici: Disponible en anglais en 2009: <http://www.palgrave.com/products/title.aspx?PID=323603>
142. **Guidelines for implementing collaborative TB and HIV programme activities**
 [Directives pour l'application d'activités conjointes de prise en charge de la tuberculose et du VIH]. (2003) OMS, p. H. à. I. t. G. d. t. s. I. t. e. I. V. G. scientifique, N. J. Hargreaves, F. Scano and Stop TB Initiative. Anglais, Russe.
Type de document: Principes directeurs; planification et gestion des programmes. Cible: Gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National, district.
 These guidelines mainly aim to enable the central units of national TB and HIV/AIDS programmes to support districts to plan, coordinate and implement collaborative TB/HIV activities. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/hq/2003/WHO_CDS_TB_2003.319.pdf
 Russe : http://whqlibdoc.who.int/hq/2003/WHO_CDS_TB_2003.319_rus.pdf
143. **Three I's Meeting: Intensified Case Finding (ICF), Isoniazid Preventive Therapy (IPT) and TB Infection Control (IC) for people living with HIV**
 [Réunion sur les "trois I" : intensification de la recherche de cas, traitement préventif à l'isoniazide et lutte contre l'infection tuberculeuse]. (2008) OMS. Anglais.
Type de document: infrastructure et logistique. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/meetingreports/WHO_3Is_meeting_report.pdf
144. **Isoniazid preventive therapy (IPT) for people living with HIV**
 [Traitement préventif à l'isoniazide pour les personnes vivant avec le VIH]. OMS. Anglais.
 Disponible ici: Anglais : http://www.stoptb.org/wg/tb_hiv/assets/documents/IPT%20Consensus%20Statement%20TB%20HIV%20Core%20Group.pdf
145. **Guidelines for the prevention of tuberculosis in health care facilities in resource-limited settings**
 [Directives pour la prévention de la tuberculose dans les établissements de santé en situation de ressources limitées]. (1999) OMS, R. Granich, N. J. Binkin, W. R. Jarvis, P. M. Simone, H. L. Rieder, M. A. Espinal, J. A. Kumaresan and D. d. I. s. e. d. s. h. d. É.-U. d'Amérique. Anglais, Russe.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: District gestionnaires de programmes, personnel soignant. Focalisation de la mise en oeuvre: District, établissement.
 Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/hq/1999/WHO_TB_99.269.pdf
 Anglais Addendum: http://whqlibdoc.who.int/hq/1999/WHO_TB_99.269_ADD_eng.pdf
 Russe : http://whqlibdoc.who.int/hq/1999/WHO_TB_99.269_rus.pdf
146. **Tuberculosis infection control in the era of expanding HIV care and treatment. Addendum to the WHO Guidelines for the prevention of tuberculosis in health care facilities in resource-limited settings**
 [Lutte contre la tuberculose à l'époque de l'expansion des soins et du traitement du VIH]. (1999) OMS and CDC. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: gestionnaires de programmes ; décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: national, district, établissement.
 This guideline presents WHO's technical guidance on improving TB infection control. The guidance is an addendum to WHO Guidelines for the Prevention of Tuberculosis in Health Care Facilities in Resource-Limited Settings, 1999. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/tb/publications/2006/tb_hiv_infectioncontrol_addendum.pdf
147. **The global plan to Stop TB, 2006-2015**
 [Plan mondial Halte à la tuberculose, 2006-2015]. (2006) OMS. Anglais, Français, Espagnol, Arabe.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Gestionnaires de programmes, décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, national.
 Le Plan donne une opinion consensuelle de ce que le Partenariat Halte à la tuberculose peut réaliser d'ici à 2015 en appliquant la stratégie Halte à la tuberculose. Des orientations stratégiques pour atteindre les objectifs et les plans du groupe de travail pour des partenariats fondamentaux sont présentées en détail, ainsi qu'un aperçu des scénarios mondiaux et régionaux de lutte contre la tuberculose. Disponible ici: Anglais : <http://www.stoptb.org/globalplan/assets/documents/GlobalPlanFinal.pdf>
 Français : http://www.stoptb.org/globalplan/assets/documents/StopTB_GlobalPlan_FR_web.pdf
 Espagnol : http://www.stoptb.org/globalplan/assets/documents/GPII_SPversion%20finale.pdf
 Arabe: http://www.stoptb.org/globalplan/assets/documents/GPII_Arabic.pdf
148. **Tuberculosis care with TB-HIV co-management: Integrated Management of Adolescent and Adult Illness (IMAI)**
 [Soins de la tuberculose avec prise en charge conjointe de la tuberculose et du VIH : PCIMAA]. (2007) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: personnel soignant : agents de santé de premier niveau dans des centres de santé ou des centres de soins ambulatoires des hôpitaux de district. Ces directives opérationnelles simplifiées sont fondées sur les principes directeurs de l'OMS et sont à la fois un auxiliaire pour la formation et un aide-mémoire. Ce nouveau module est totalement intégré avec d'autres modules de PCIMAA et aborde le diagnostic et le traitement de la tuberculose chez les patients séropositifs et séronégatifs au VIH pour les agents de santé de premier niveau. Il inclut des recommandations sur le diagnostic des patients dont le frottis est négatif conformément aux principes directeurs les plus récents. Des indications claires sont données pour le dépistage du VIH chez les patients tuberculeux, ainsi que des recommandations précises pour la prise en charge conjointe de la tuberculose et du VIH, avec notamment le traitement antirétroviral. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/publications/2007/9789241595452_eng.pdf

Guide de l'animateur : http://www.who.int/hiv/pub/imai/primary/tbhiv_comgt_fac.pdf
Manuel du participant : http://www.who.int/hiv/pub/imai/primary/tbhiv_comgt_partman.pdf

149. **TB infection control at health facilities**
[Formation PCIMAA à la lutte contre l'infection par la tuberculose dans les établissements de santé]. (2008) OMS. Anglais.
Type de document: Operational guidelines: capacity building. Cible: Health care workers: Primary health workers at health centre and outpatient of district hospital. Focalisation de la mise en oeuvre: Health centre and outpatients.
Nearly half of PLHIV in Africa will develop coinfection with TB, and it is necessary to train primary level health workers in co-management of TB-HIV, including TB-ART co-treatment during a three day training course. TB infection control at primary health facilities is also covered during a one-day course that is suitable for all health workers. These IMAI - STB training tools consist of the TB-HIV co-management guideline module, a facilitator's guide and a participant's training guide. Disponible ici: http://www.who.int/hiv/pub/imai/TB_HIVModule23.05.07.pdf
Guide de l'animateur : http://www.who.int/hiv/pub/imai/primary/tbhiv_comgt_fac.pdf
Manuel du participant : http://www.who.int/hiv/pub/imai/primary/tbhiv_comgt_partman.pdf
150. **Guidance for national tuberculosis programmes on the management of TB in children**
[Orientations pour les programmes nationaux de lutte antituberculeuse sur la prise en charge de la tuberculose chez l'enfant]. (2006) OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/hq/2006/WHO_HTM_TB_2006.371_eng.pdf
151. **TB/HIV: a clinical manual: 2nd edition**
[TB/VIH : manuel clinique, 2e édition]. (2004) OMS, A. D. Harries, D. Maher, S. M. Graham, C. Gilks, P. Nunn, E. v. Praag, S. A. Qazi, M. C. Raviglione and M. W. Weber. Anglais, Français, Russe, Portugais.
Type de document: Directives opérationnelles. Cible: personnel soignant. Focalisation de la mise en oeuvre: district, établissement.
This publication offers practical guidelines on managing TB/HIV for clinicians working primarily in sub-Saharan Africa. It presents data on managing patients with TB, provides background information on TB and HIV, and discusses aspects of diagnosis of pulmonary and extrapulmonary TB in children and adults. Disponible ici: Anglais : <http://whqlibdoc.who.int/publications/2004/9241546344.pdf>
Français : [http://www.columbia-icap.org/resources/tbhiv/files/TB-HIVmanual_french%20\(2005\).pdf](http://www.columbia-icap.org/resources/tbhiv/files/TB-HIVmanual_french%20(2005).pdf)
Russe : http://whqlibdoc.who.int/hq/1997/WHO_TB_96.200_rus.pdf
Russe : http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9244546345_rus.pdf
Portugais : http://whqlibdoc.who.int/hq/2004/WHO_HTM_TB_2004.329_por.pdf
152. **WHO consultation on technical and operational recommendations for scale-up of laboratory services and monitoring HIV antiretroviral therapy in resource-limited settings: (Expert meeting, Geneva, 2004)**
[Consultation de l'OMS sur les recommandations techniques et opérationnelles pour l'extension des services de laboratoire et de suivi du traitement antirétroviral en situation de ressources limitées]. (2008) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: gestionnaires de programmes, décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: national, régional, district, établissement.
Ce document présente le guide technique de l'OMS dans une approche de santé publique à l'extension des services de laboratoire et de suivi du traitement antirétroviral. Il aborde aussi la présélection et l'achat de médicaments antirétroviraux et de techniques de diagnostic. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/meetingreports/labmeetingreport.pdf>
153. **Essential lists of laboratory equipment and supplies for HIV testing**
[Listes essentielles d'équipements et de fournitures de laboratoire pour le dépistage du VIH]. OMS-AFRO. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.afro.who.int/aids/laboratory_services/resources/list-laboratory.pdf
154. **Consultation on technical and operational recommendations for clinical laboratory testing harmonization and standardization: Helping to expand sustainable quality testing to improve the care and treatment of people infected with and affected by HIV/AIDS, TB, and Malaria. (22-24 January 2008 Maputo, Mozambique)**
[Consultation sur les recommandations techniques et opérationnelles pour l'harmonisation et la normalisation des tests cliniques de laboratoire afin d'aider à diffuser des tests fiables de qualité pour améliorer les soins et le traitement des personnes infectées et touchées par le VIH/sida, la tuberculose et le paludisme (22-24 janvier 2008, Maputo, Mozambique)]. (2008) OMS, OMS-AFRO, US CDC and American Society for Clinical Pathology. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/diagnostics_laboratory/3by5/Maputo_Meeting_Report_7_7_08.pdf
155. **CD4+T cell enumeration technologies: technical information**
[Techniques de numération des CD4 et cellules T : information technique]. (2005) OMS and ONUSIDA. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/diagnostics_laboratory/CD4_Technical_Advice_ENG.pdf
156. **Summary of WHO recommendations for clinical investigations by level of health care facility**
[Résumé des recommandations de l'OMS pour les recherches cliniques par niveau d'établissement de santé]. (2007) OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/amds/WHOLabRecommendationBylevelFinal.pdf>
157. **Integrated health services: What and why?**
[Services de santé intégrés : Quoi et pourquoi ?]. (2008) OMS. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Gestionnaires de programmes, décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Ce dossier politique et technique de l'OMS décrit l'intégration des services, et aborde notamment les définitions, les justifications et les considérations principales. Il simplifie cette question complexe en la résumant à une série de questions pratiques sur qui fait quoi et à quels niveaux d'un système de santé. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/healthsystems/service_delivery_techbrief1.pdf
158. **WHO IMAI/IMCI/IMPAC tools (website)**
[Les outils de l'OMS pour la PCIMAA/PCIME/ PCIGA]. OMS. Anglais.
This family of tools supports the scale up of PMTCT services and the recommendation for comprehensive, family-based care. It points out that HIV care and treatment services need to be decentralized to and well-integrated within primary facilities. The tools support decentralization of services to primary care facilities where the majority of services are accessed, and supports task-shifting and health-care worker education, as well as increased patient self-management. Disponible ici: Anglais :

- <http://www.who.int/hiv/topics/capacity/>
http://www.who.int/hiv/pub/imai/imai_publication_diagram.pdf
159. **Interim policy on collaborative TB/HIV activities**
[Politique actuelle de collaboration pour activités de lutte contre la tuberculose et le VIH]. (2004) OMS. Anglais, Français, Russe, Espagnol.
Type de document: traitement et soins du VIH. The interim policy on collaborative TB/HIV activities provides the type of activities and the circumstances in which they need to be implemented. The Global TB/HIV Working Group has been forging a collaboration between the HIV/AIDS and TB control programmes, nurturing the evidence-base and promoting experience sharing for providing optimal patient-centred prevention and care for HIV-infected TB patients. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/hq/2004/WHO_HTM_TB_2004.330_eng.pdf
Français : http://whqlibdoc.who.int/hq/2004/WHO_HTM_TB_2004.330_fre.pdf
Espagnol : http://whqlibdoc.who.int/hq/2004/WHO_HTM_TB_2004.330_spa.pdf
Russe : http://whqlibdoc.who.int/hq/2004/WHO_HTM_TB_2004.330_rus.pdf
160. **Ensuring the sexual and reproductive health of people living with HIV: Volume 15, Issue 29, Supplement 1 pp. 1-135**
[Assurer la santé génésique des personnes vivant avec le VIH]. (2007) OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/reproductive-health/hiv/docs.html>
161. **District health facilities: guidelines for development and operations.**
[Établissements de santé au niveau du district : recommandations de développement et de fonctionnement]. (1998) OMS-WPRO.
Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. **Cible:** décideurs, gestionnaires de programmes et planificateurs. **Focalisation de la mise en oeuvre:** District.
Cet outil fournit des orientations générales sur les opérations et la gestion, ainsi que des conseils précis sur la conception des établissements de santé et leur fonctionnement. C'est une ressource très utile pour les responsables de la planification qui ont besoin de chiffrer les coûts et de surveiller le développement des infrastructures. Disponible ici: Anglais : <http://www.wpro.who.int/NR/rdonlyres/CODAA210-7425-4382-A171-2C0F6F77153F/0/DistHealth.pdf>
162. **Management of resources and support systems : Equipment, vehicles and building**
[Gestion des ressources et systèmes de soutien : équipement, véhicules et bâtiments]. OMS. Anglais.
C'est la page Internet de l'OMS qui donne accès à une large panoplie d'outils de soutien pour gérer les équipements et les infrastructures dans le secteur de la santé. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/management/resources/equipment/en/index1.html>
163. **Preparing for treatment programme (WHO website)**
[Site internet du programme de préparation au traitement]. OMS. Anglais.
Ce programme définit la position de l'OMS sur le principe GIPA ou "participation accrue des personnes vivant avec le VIH/sida" et l'accès au traitement. L'OMS reconnaît que recruter les personnes vivant avec le VIH ou le sida est essentiel pour atteindre les objectifs de l'initiative de l'OMS et de l'ONUSIDA "3 millions d'ici 2005". Ces groupes doivent connaître les faits sur le VIH et le sida et comment traiter et gérer les effets secondaires (connaissance des traitements) pour eux-mêmes et pour soutenir d'autres patients dans leur communauté. Ils doivent pouvoir plaider en faveur du traitement et participer aux décisions de politique publique liées au VIH et au sida (plaidoyer), et former un mouvement social qui engage le système de santé publique et le complète (mobilisation de la communauté). Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/3by5/partners/ptp/en/>
164. **Missing the target #5: Improving AIDS drug access and advancing health care for all**
[Manquer la cible n° 5 : améliorer l'accès aux médicaments contre le sida et faire avancer les soins de santé pour tous]. I. T. P. C. (ITPC). Anglais.
La Coalition internationale de la préparation au traitement (ITPC) est un groupe communautaire qui soutient l'extension du traitement contre le VIH et d'autres services de prise en charge du virus et qui plaide en faveur de l'accès universel. Le lien ci-dessous conduit à son site Internet qui contient des documents et des publications qui aident les militants à s'informer des évolutions dans le monde et à comprendre combien il est important que les personnes vivant avec le VIH aient accès au traitement. Disponible ici: Anglais : <http://www.aidstreatmentaccess.org/>
165. **Service delivery model on access to care and antiretroviral therapy for people living with HIV**
[Améliorer l'accès des personnes vivant avec le VIH/sida aux soins et aux traitements antirétroviraux : un modèle d'intervention globale]. (2004) F. i. d. S. d. I. C.-R. e. d. Croissant-Rouge. Anglais, Français.
Disponible ici: Anglais : http://www.ifrc.org/cgi/pdf_pubshealth.pl?service-delivery-en.pdf
Français : http://www.ifrc.org/cgi/pdf_pubshealth.pl?service-delivery-fr.pdf
166. **Strengthening management in low income countries**
[Renforcer la gestion dans les pays à faible revenu]. (2005) OMS. Anglais.
Type de document: données, politiques et plaidoyer ; renforcement des capacités. **Cible:** Décideurs, gestionnaires de programmes, planificateurs de programmes. **Focalisation de la mise en oeuvre:** Mondial.
Ce dossier technique de l'OMS explique comment relever les défis majeurs afin de surmonter les faiblesses dans la gestion des systèmes de santé. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/management/general/overall/Strengthening%20Management%20in%20Low-Income%20Countries.pdf>
167. **Managers taking action based on knowledge and effective use of resources to achieve results (MAKER) (WHO website)**
[Site Internet de l'OMS consacré au renforcement des capacités de gestion dans le secteur de la santé]. OMS. Anglais.
Il s'agit de la page Internet de l'OMS qui donne accès à de nombreux outils de soutien pour améliorer la gestion des programmes du secteur de la santé. Les thèmes suivants sont couverts : travailler avec le personnel ; budgétiser et surveiller les dépenses ; recueillir et utiliser les informations ; obtenir et gérer des médicaments et des équipements ; entretenir des équipements, des véhicules et des bâtiments ; interagir avec la communauté et d'autres partenaires.
Cette fiche d'information résume les approches recommandées par l'OMS pour renforcer les capacités de direction et de gestion au niveau opérationnel. Il faut pour cela une approche équilibrée couvrant quatre dimensions liées : nombre et répartition des gestionnaires ; compétences des gestionnaires ; systèmes d'appui de la direction ; et environnement de travail. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/management/en/>
168. **Strengthening management capacity in the health sector (website)**
[Site Internet de l'OMS consacré au renforcement des capacités de gestion dans le secteur de la santé]. OMS. Anglais.

Cette fiche d'information résume les approches recommandées par l'OMS pour renforcer les capacités de direction et de gestion au niveau opérationnel. Il faut pour cela une approche équilibrée couvrant quatre dimensions liées : nombre et répartition des gestionnaires ; compétences des gestionnaires ; systèmes d'appui de la direction ; et environnement de travail. Disponible ici : <http://www.who.int/management/strengthen/en/index.html>

169. **Standards for quality HIV care: a tool for quality assessment, improvement, and accreditation**
[Normes de qualité des soins de l'infection à VIH : outils d'évaluation et d'amélioration de la qualité et d'accréditation des services de santé]. (2004) OMS. Anglais, Français.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: Gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
L'outil opérationnel de l'OMS conseille sur la mise au point d'un cadre d'accréditation comme principe directeur pour améliorer la qualité des soins de l'infection à VIH à tous les niveaux des établissements de santé dans un pays, en se concentrant tout particulièrement sur le traitement antirétroviral. Il propose aussi des recommandations pour les gestionnaires et les professionnels de l'amélioration de la qualité au sein des services de prise en charge du VIH afin de perfectionner leurs services dans l'optique du traitement antirétroviral. Disponible ici: Anglais : <http://whqlibdoc.who.int/hq/2004/9241592559.pdf>
Français : http://www.who.int/entity/hiv/pub/prev_care/standardsquality_fr.pdf
170. **Guidelines for organising national external quality assessment schemes for HIV serological testing**
[Directives pour l'organisation de plans nationaux d'évaluation externe de la qualité des tests sérologiques du VIH]. (1996) OMS. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: gestionnaires de programmes ; décideurs ; chercheurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National, district.
This publication covers external quality assessment schemes (EQAS) that aim to analyse the accuracy of the entire testing process from receipt and testing of a sample, to reporting results (also known as proficiency testing). The publication states the principles and WHO recommendations to achieve testing process accuracy. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/diagnostics_laboratory/quality/en/EQAS96.pdf
171. **Guidelines on establishment of accreditation of health laboratories**
[Directives sur l'établissement de l'accréditation des laboratoires de santé]. (2007) OMS-SEARO. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: gestionnaires de laboratoires, personnel de laboratoire, planificateurs de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: Regional.
Cet outil montre comment utiliser l'accréditation pour améliorer la qualité des services de santé. Il donne des conseils sur l'accréditation des services de laboratoire. Disponible ici: Anglais : http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_SEA-HLM-394.pdf
172. **Tools for planning and developing human resources for HIV/AIDS and other health services**
[Outils de planification et de développement des ressources humaines pour le VIH/sida et d'autres services de santé]. (2006) OMS and MSH. Anglais.
Type de document: Operational guidelines. Cible: Gestionnaires de programmes, planificateurs de programmes, Décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, regional, national, district.
This manual provides useful information on forecasting human resources needs to adequately train and supply a sufficiently large workforce. Among other things, it covers: an analytical framework and method to update health workforce policy; rapid assessment of human resource management needs; the impact of HIV and AIDS on human resources; as well as a model for estimating workforce needs for antiretroviral therapy; and other priority health services. A spreadsheet application helps to estimate the size of the necessary health workforce. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hrh/tools/tools_planning_hr_hiv-aids.pdf
173. **Task-shifting: Treat, train and retain, global recommendations and guidelines**
[Délégation de tâches : traiter, former et retenir - Recommandations et directives mondiales]. (2008) OMS. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes, planificateurs de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial.
Recommandations de l'OMS sur la délégation de tâches dans le cadre d'une solution à la crise mondiale du personnel soignant pour la riposte au VIH/sida. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/healthsystems/TTR-TaskShifting.pdf>
174. **IMA1 task-shifting implementation support brochure**
[Brochure PCIMAA sur la délégation de tâches]. (2008) OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/imai/IMA1_IMCI_taskshifting_brochure.pdf
175. **AIDS medicines and diagnostics service (AMDS) website.** OMS. Anglais.
This website is the main WHO gateway to the policies, information and tools developed to support access to medicines and commodities for HIV, including those for opioid substitution therapy. AMDS also operates a clearing house that collects and disseminates strategic information through a Global Price Reporting Mechanism (GPRM). A regulatory status database is available, and ARV forecasting is integrated in this website or is available through a dedicated website for PSM tools. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/amds/>
176. **Essential medicines and pharmaceutical policies (EMP) (WHO website)**
[Site Internet de l'OMS sur le programme de présélection]. OMS. Anglais.
Ce site renseigne sur les médicaments présélectionnés par l'OMS, les évaluations, les rapports et donne accès à ses procédures. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/medicines/en/>
177. **AIDS medicines and diagnostics service (AMDS): Treat 3 Million by 2005 Initiative technical briefs**
[Service des médicaments et des diagnostics du sida (AMDS)]. (2003) OMS. Anglais.
Disponible ici: http://whqlibdoc.who.int/hq/2003/WHO_HIV_2003.21.pdf
178. **Global price reporting mechanism (GPRM)**
[Mécanisme d'information sur les prix dans le monde - GPRM]. OMS. Anglais.
GPRM is a web-based price monitoring tool that screens and shares prices for ARV drugs. This helps HIV/AIDS treatment programmes in countries compare and choose optimal pricing for procuring HIV drugs. Currently, the GPRM offers prices of ARVs purchased and supplied by various procuring agencies for different countries, based on information from UNICEF, the International Dispensary Association (IDA) and the Global Fund (GFATM). Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/amds/gprm/en/index.html>
179. **A 'step-by-step' algorithm for the procurement of controlled substances for drug substitution treatment**

- [Un algorithme "pas à pas" pour l'achat de substances contrôlées pour le traitement de substitution aux drogues]. (2007) UNODC, OMS and ONUSIDA. Anglais.
Disponible ici: Anglais : <http://www.unodc.un.or.th/drugsandhiv/publications/2007/Step-by-Step.pdf>
180. **Access to controlled medications programme: Framework**
[Cadre sur l'accès aux médicaments contrôlés]. (2007) OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/medicines/areas/quality_safety/Framework_ACMP_withcover.pdf
181. **Costing guidelines for HIV/AIDS intervention strategies**
[Directives pour chiffrer les stratégies d'intervention en matière de VIH/sida]. (2004) ONUSIDA and ADB. Anglais.
Type de document: Planification et gestion des programmes. Cible: Gestionnaires de programmes, décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Cet outil aide à estimer les besoins en ressources pour l'élargissement du secteur de la santé et la planification stratégique. Le livret fournit une aide et des conseils aux planificateurs et aux gestionnaires de programmes au niveau national pour chiffrer des interventions en matière de VIH/sida. Il donne un schéma d'évaluation rapide des coûts avec un tableur (INPUT) pour créer des données locales sur les coûts unitaires.
Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/publications/IRC-pub06/JC997-Costing-Guidelines_en.pdf
182. **Achieving universal health coverage: developing the health financing system**
[Parvenir à une couverture sanitaire universelle : développer le système de financement de la santé]. (2005) OMS. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Gestionnaires de programmes, décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Ce dossier technique et politique couvre la mise au point d'un système de financement de la santé pour parvenir à une couverture universelle des services de santé. Il analyse le rôle des prépaiements et d'un recours réduit aux contributions financières demandées aux patients. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/health_financing/documents/pb_e_05_1-universal_coverage.pdf
183. **Health financing policy (WHO website)**
[Politique de financement de la santé]. OMS. Anglais, Français.
This website provides access to policy guidance and tools for financing health-sector work. Among other topics, documents cover functions of health financing, dealing with catastrophic expenditures and organizational options for health financing mechanisms. Disponible ici: Anglais, Français : http://www.who.int/health_financing/
184. **WHO discussion paper: The practice of charging user fees at the point of service delivery for HIV/AIDS treatment and care**
[Document de discussion de l'OMS : demander une contribution aux patients au point de prestation des services de traitement et de soins du VIH/sida]. (2005) OMS. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer; planification et gestion des programmes. Cible: Gestionnaires de programmes, décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National, district.
Ce document sur les données et les politiques aborde la pratique consistant à demander une contribution au patient au point de prestation des services de traitement et de soins du VIH/sida. Il avance que la gratuité des prestations au point de service est nécessaire pour parvenir à un accès universel. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/advocacy/promotingfreeaccess.pdf>
185. **The Global Fund country coordinating mechanisms (CCMs) website**
[Mécanismes de coordination nationale du Fonds mondial]. (2008) Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme]. TGF. Anglais.
Les mécanismes de coordination nationale sont au centre de l'engagement du Fonds mondial à l'égard de la prise en charge locale et de la prise de décisions participative. Ces partenariats au niveau national préparent et présentent des propositions de subventions au Fonds mondial en fonction des besoins prioritaires au niveau national. Après l'approbation de la subvention, ils surveillent les progrès pendant la mise en œuvre. Les mécanismes de coordination nationale comprennent des représentants du secteur public et privé, notamment des gouvernements, des institutions multilatérales et bilatérales, des organisations non gouvernementales, des institutions éducatives, des entreprises privées, et des personnes vivant avec la maladie. Le site Internet du Fonds mondial informe sur le fonctionnement de ces mécanismes. Disponible ici: Anglais : <http://www.theglobalfund.org/en/apply/mechanisms/>
186. **'Three ones' key principles: Coordination of national responses to HIV/AIDS: Guiding principles for national authorities and their partners**
[Les trois principes directeurs - « Coordination des ripostes nationales au VIH/SIDA ». Principes directeurs à l'intention des autorités nationales et de leurs partenaires]. (2004) ONUSIDA. Anglais, Français.
Type de document: Principes directeurs; planification et gestion des programmes; monitoring, evaluation and quality assurance. Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes, planificateurs de programmes Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, regional, national.
This policy note states that there has been a marked shift in the global response to the complex AIDS crisis, adding that national responses are broader and stronger and have improved access to financial resources and commodities. It provides details on the "Three Ones" principle that aims to achieve the most effective and efficient use of resources, and to ensure rapid action and results-based management. The principle includes: One agreed HIV/AIDS Action Framework that provides the basis for coordinating the work of all partners. One National AIDS Coordinating Authority with a broad-based multisectoral mandate. One agreed country-level Monitoring and Evaluation System. Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/UNA-docs/Three-Ones_KeyPrinciples_en.pdf
Français : http://data.unaids.org/UNA-docs/Three-Ones_KeyPrinciples_fr.pdf
187. **WHO's global health sector strategy for HIV/AIDS 2003-2007**
[Stratégie mondiale de l'OMS pour le secteur de la santé dans l'optique du VIH/sida]. OMS. Anglais.
This guideline defines health sector's role within a multi-sectoral HIV response, and provides a checklist for what leaders might wish to achieve with their efforts. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/advocacy/GHSS_E.pdf
188. **International guidelines on HIV/AIDS and human rights: 2006 consolidated version**
[Directives internationales sur le VIH et les droits de l'homme]. (2006) ONUSIDA and H. C. d. N. U. a. d. d. l'homme. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer; principes directeurs. Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes and planificateurs de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, regional, national.
Donne des conseils techniques pour mettre en œuvre une approche des droits de l'homme au VIH/sida. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/unaid/2006/9211541689_eng.pdf

189. **Ensuring equitable access to antiretroviral treatment for women: WHO/UNAIDS policy statement**
[Assurer aux femmes un accès équitable au traitement antirétroviral]. (2004) OMS and ONUSIDA. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, national.
 Déclaration de l'OMS et l'ONUSIDA sur l'accès équitable des femmes dans le contexte du secteur de la santé. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/advocacy/en/policy%20statement_gwh.pdf
190. **The Sydney Declaration: good research drives good policy and programming - a call to scale up research**
[La Déclaration de Sydney : une bonne recherche guide de bonnes politiques et une bonne programmation - appel en faveur d'un élargissement de la recherche]. (2007) I. A. Society. Anglais.
 Disponible ici: Anglais : <http://www.iasociety.org/Default.aspx?pagelid=63>
191. **The greater involvement of people living with HIV (GIPA): UNAIDS policy brief**
[Une participation accrue des personnes vivant avec le VIH (GIPA) Politique générale]. (2007) ONUSIDA. Anglais, Français.
Type de document: plaidoyer, principes directeurs, planification et gestion des programmes ; suivi, évaluation et assurance de qualité. Cible: décideurs ; gestionnaires de programmes et planificateurs. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, regional, national.
 L'ONUSIDA invite quiconque participe à la riposte contre le sida à veiller à ce que les personnes vivant avec le VIH aient la possibilité et l'appui pratique leur permettant de participer plus activement à la riposte contre l'épidémie de sida. Le principe GIPA vise à réaliser les droits et les responsabilités des personnes vivant avec le VIH, notamment leur droit à l'autodétermination et la participation aux décisions qui concernent leur vie. Ce principe a été officialisé lors du Sommet de Paris sur le sida où 42 pays ont accepté de "soutenir une plus grande participation des personnes vivant avec le VIH/SIDA à tous les niveaux [et] à stimuler la création d'un environnement politique, juridique et social favorable à la lutte contre le SIDA". Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/pub/BriefingNote/2007/JC1299_Policy_Brief_GIPA.pdf
 Français : http://data.unaids.org/pub/Report/2007/jc1299-policybrief-gipa_fr.pdf
192. **IMAI expert patient-trainer curriculum**
[Curriculum des patients-experts comme formateurs pour la formation clinique de base de l'OMS au traitement antirétroviral et manuel de formation des auxiliaires du traitement antirétroviral]. (2008-2006) OMS. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles : renforcement des capacités. Cible: personnes vivant avec le VIH et formateurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National, district, facility.
 Le manuel forme les personnes vivant avec le VIH qui sont en quelque sorte des experts sur leur maladie et il leur apprend à aider à former des agents de santé. Ces personnes sont formées aux principes généraux des bons soins chroniques, aux 5 A, à de bonnes compétences en communication, aux stades cliniques de l'infection à VIH et à décrire des cas précis (similaires à leur propre expérience). Les patients-experts mènent des jeux de rôle dans le cadre de la formation des responsables cliniques, des infirmières et des auxiliaires du traitement antirétroviral. La formation aborde également la manière de donner des informations constructives et des renseignements généraux sur les bons soins chroniques et l'éducation des patients. Les patients-experts formateurs ajoutent de manière efficace une dimension réelle bien nécessaire à l'instruction sur les soins du VIH et le traitement antirétroviral, contribuant ainsi à donner davantage confiance aux personnes formées et permettant un développement rapide. Des guides des animateurs, des brochures à donner aux élèves et des listes de contrôle spécifiques aux cas sont inclus pour être utilisés quand les patients-experts contribuent aux cours de formation PPCIMAA.
 L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int.
 Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/capacity/IMAisharepoint/en>
193. **WHO's stakeholder analysis tool**
[Outil de l'OMS pour analyser les parties prenantes]. OMS. Anglais.
Type de document: données, politiques et plaidoyer. Cible: formateurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National, district.
 Il s'agit d'un ensemble de diapositives Powerpoint sur les notions de base de l'analyse des parties prenantes. Ce document est destiné à susciter une action rapide dans les situations d'urgence. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hac/techguidance/training/stakeholder%20analysis%20ppt.pdf>
194. **Scaling up effective partnerships: A guide to working with faith-based organisations in the response to HIV and AIDS**
[Élargir des partenariats efficaces : guide du travail avec les organisations confessionnelles dans la riposte au VIH et au sida]. (2006) Church World Service, Ecumenical Advocacy Alliance, ONUSIDA, Aide de l'Eglise norvégienne and C. M. d. R. p. I. Paix. Anglais.
Type de document: directives opérationnelles. Cible: Gestionnaires de programmes and planners, décideurs. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, regional, national.
 Cette boîte à outils enseigne comment améliorer la collaboration entre gouvernements et organisations confessionnelles. Elle donne des informations générales et des études de cas, dément les mythes et conseille les personnes qui souhaitent collaborer avec les organisations confessionnelles sur des projets conjoints liés au VIH et au sida. Disponible ici: Anglais : <http://www.e-alliance.ch/media/media-6695.pdf>
195. **Partnership work: the health service–community interface for the prevention, care and treatment of HIV/AIDS**
[Le travail en partenariat : l'interface services de santé-communauté pour la prévention, les soins et le traitement du VIH/sida]. (2002) OMS. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer. Cible: gestionnaires de programmes; planificateurs de programmes; décideurs; personnes vivant avec le VIH; conseillers non professionnels; infirmières; responsables cliniques; responsables de l'exécution des programmes; ONG; personnel soignant; employeurs publics et privés; représentants des donateurs. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial, national, district.
 Ce document OMS identifie trois stratégies pour renforcer l'interface entre les services de santé et les communautés dans le travail relatif au VIH/sida : renforcer les capacités du système de santé à interagir avec les communautés ; relever les capacités des communautés à interagir avec les services de santé ; et renforcer les processus et les méthodologies pour le changement. Dans ces catégories, plusieurs mécanismes ont été identifiés qui pourraient améliorer l'interface entre les services de santé et les communautés. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/en/37564_WHO_interieur.pdf
196. **Working with civil society (UNAIDS website)**
[Travailler avec la société civile]. ONUSIDA. Anglais, Français.
 Disponible ici: Anglais, Français : <http://www.unaids.org/en/Partnerships/Civil+society/default.asp>
197. **Universal access targets and civil society organizations: a briefing for civil society organizations**

- [Objectifs de l'accès universel et organisations de la société civile : informations pour les organisations de la société civile]. (2006) ONUSIDA. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.unaids.org/unaids_resources/images/Partnerships/061126_CSTargetsetting_en.pdf
198. **Reducing HIV stigma and discrimination: a critical part of national AIDS programmes**
[Réduire la stigmatisation et la discrimination dues au VIH : un volet essentiel des programmes nationaux de lutte contre le sida]. (2007) ONUSIDA. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/pub/Report/2008/jc1420-stigmadiscrimi_en.pdf
199. **Integrating gender into HIV/AIDS programmes: A review paper**
[Intégrer la sexospécificité dans les programmes de lutte contre le VIH/sida : analyse]. (2003) OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/en/IntegratingGender.pdf
Web: http://www.who.int/gender/hiv_aids/en/
200. **Integrating gender into HIV/AIDS programmes in the health sector: operational tool to improve responsiveness to women's needs**
[Intégrer la sexospécificité dans les programmes de VIH/sida du secteur de la santé : outil opérationnel pour améliorer la capacité de réponse aux besoins des femmes]. (2009) OMS. Anglais.
Outil pratique pour aider les gestionnaires de programme et les prestataires de services de programmes de conseil et dépistage du VIH, de PTME, de traitement et soins du VIH et de soins à domicile à prêter attention aux problèmes propres aux femmes. Disponible ici: À paraître prochainement (2009)
201. **Addressing violence against women and HIV testing and counselling: a meeting report**
[Réduire la violence à l'égard des femmes dans les services de conseil et de test du VIH : rapport d'une réunion]. (2006) OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/gender/documents/VCT_addressing_violence.pdf
202. **Guidelines on protecting the confidentiality and security of HIV information: Proceedings from a workshop, May 2006. Interim guidelines**
[Directives sur la protection de la confidentialité et la sécurité de l'information sur le VIH]. (2006) ONUSIDA. Anglais.
Disponible ici: http://data.unaids.org/pub/manual/2007/confidentiality_security_interim_guidelines_15may2007_en.pdf
203. **Guidelines for measuring national HIV prevalence in population-based surveys**
[Directives pour mesurer la prévalence nationale du VIH dans les enquêtes démographiques]. (2005) OMS and ONUSIDA. Anglais.
Type de document: Principes directeurs. Cible: Gestionnaires de programmes, chercheurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National, (niveau du programme de pays).
Ces directives aident les responsables de la surveillance et les gestionnaires participant aux activités de surveillance du VIH/sida à planifier et réaliser des enquêtes démographiques sur la prévalence du VIH. Le document donne aussi des recommandations sur la manière d'analyser et d'ajuster les résultats obtenus par les enquêtes démographiques nationales avec ceux qui ont été obtenus par la surveillance sentinelle pour produire une estimation de la prévalence du VIH dans un pays. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/surveillance/guidelinesmeasuringpopulation.pdf>
204. **The pre-surveillance assessment: Guidelines for planning serosurveillance of HIV, prevalence of sexually transmitted infections and the behavioural components of second generation surveillance of HIV**
[Évaluation de la pré-surveillance : directives pour planifier la séro-surveillance du VIH, la prévalence des infections sexuellement transmissibles et les composantes comportementales de la surveillance de deuxième génération du VIH]. (2005) OMS, ONUSIDA and Family Health International. Anglais.
Type de document: principes directeurs. Cible: Gestionnaires de programmes, chercheurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National (niveau du programme de pays).
Une évaluation préalable à la surveillance est nécessaire pour les sessions initiales et ultérieures de surveillance du VIH afin de garantir l'identification des besoins et les déficits en données et de veiller à y répondre. Cette publication donne un aperçu de l'évaluation de pré-surveillance pour aborder les questions requises pour planifier la surveillance, tout en tenant compte de la situation épidémiologique locale. La publication porte principalement sur les enquêtes sérologiques périodiques du VIH, les enquêtes sur les IST et les enquêtes comportementales. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/surveillance/psaguidelines.pdf>
205. **Guidelines for HIV surveillance among tuberculosis patients. Second edition**
[Directives pour la surveillance du VIH chez les malades tuberculeux (deuxième édition)]. (2004) OMS. Anglais, Français, Espagnol, Russe.
Type de document: Principes directeurs. Cible: Gestionnaires de programmes, chercheurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National (niveau du programme de pays).
As the HIV epidemic continues to fuel the global TB epidemic, these guidelines describe how surveillance of HIV among TB patients is being increasingly recognized as crucial. Their main objective is to provide a framework for the methods to be used for measuring HIV prevalence among tuberculosis patients and to encourage implementation of. HIV surveillance. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/hq/2004/WHO_HTM_TB_2004.339.pdf
Français : http://whqlibdoc.who.int/hq/2005/WHO_HTM_TB_2004.339_fre.pdf
Espagnol : http://whqlibdoc.who.int/hq/2004/OMS_HTM_TUB_2004.339_spa.pdf
Russe : http://whqlibdoc.who.int/hq/2004/WHO_HTM_TB_2004.339_rus.pdf
206. **Guidelines for effective use of data from HIV surveillance systems**
[Recommandations pour l'utilisation efficace des données obtenues par les systèmes de surveillance du VIH]. (2004) OMS, ONUSIDA, Family Health International and C. européenne. Anglais, Espagnol.
Type de document: principes directeurs. Cible: Gestionnaires de programmes, chercheurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National (niveau du programme de pays).
Cette publication aborde la question de l'emploi de données recueillies par des systèmes de surveillance de deuxième génération du VIH. Elle porte sur trois domaines d'utilisation des données : la planification des programmes, le suivi des programmes, et enfin l'évaluation et le plaidoyer, avec des exemples de la manière dont les données peuvent être efficacement utilisées dans ces contextes. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/strategic/surveillance/en/useofdata.pdf>
Espagnol : http://www.who.int/hiv/pub/surveillance/useofdata_sp.pdf

207. **Guidelines for conducting HIV sentinel serosurveys among pregnant women and other groups**
[Recommandations pour les enquêtes sérologiques sentinelles concernant le VIH : femmes enceintes et autres groupes]. (2003) OMS and ONUSIDA. Anglais, Français.
Type de document: Principes directeurs. **Cible:** Gestionnaires de programmes, chercheurs. **Focalisation de la mise en oeuvre:** National (niveau du programme de pays).
Ces directives sont pensées pour les gestionnaires de programmes et les épidémiologistes chargés de surveiller les tendances de la prévalence du VIH dans des pays à ressources limitées. Elles se concentrent principalement sur la réalisation d'enquêtes relatives à la séroprévalence chez les femmes enceintes qui se rendent dans les consultations prénatales. Elles décrivent aussi comment utiliser et/ou recueillir des données de sérosurveillance auprès d'autres groupes, tels que les militaires, des groupes professionnels et les donneurs de sang, ce qui peut aider à caractériser l'épidémie et planifier la riposte. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/surveillance/en/ancguidelines.pdf>
Français : http://www.who.int/hiv/pub/epidemiology/en/guidelinesforconduction_fr.pdf
208. **Estimating the size of populations at risk for HIV: Issues and methods**
[Estimation de la taille des populations à risque élevé de contracter le VIH : problèmes et méthodes]. (2003) OMS, ONUSIDA, USAID, FHI and UNDCP. Anglais.
Type de document: principes directeurs. **Cible:** Gestionnaires de programmes; chercheurs. **Focalisation de la mise en oeuvre:** National (niveau du programme de pays).
This document presents the major methods available for estimating the size of populations at high risk for HIV, and outlines the strengths and weaknesses of each method. It also explores how best to choose the right method for a given country situation and sub-population. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/surveillance/en/EstimatingSizePop.pdf>
209. **Guidelines for using HIV testing technologies in surveillance: selection, evaluation and implementation**
[Recommandations pour l'utilisation des technologies de test du VIH dans la surveillance : la sélection, l'évaluation et la mise en oeuvre]. (2001) OMS, ONUSIDA, USAID and CDC. Anglais.
Type de document: Principes directeurs. **Cible:** Gestionnaires de programmes, chercheurs. **Focalisation de la mise en oeuvre:** National (niveau du programme de pays).
Ces recommandations suggèrent des méthodes pour sélectionner, évaluer et appliquer des technologies et des stratégies de dépistage du VIH en fonction de l'infrastructure de laboratoire d'un pays et de ses besoins en surveillance. Elles conseillent sur la sélection, le recueil, le stockage et les tests des échantillons et sur la sélection et l'évaluation de stratégies et de technologies adaptées de dépistage du VIH pour satisfaire les objectifs de surveillance, ainsi que les exigences d'assurance qualité. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/surveillance/en/guidelinesforUsingHIVTestingTechs_E.pdf
210. **HIV surveillance training modules, WHO Regional Office for South-East Asia**
[Modules de formation à la surveillance du VIH, Bureau régional de l'OMS pour l'Asie du Sud-Est (2007)]. (2007) OMS-SEARO. Anglais.
Disponible ici: Module 1 : Aperçu de l'épidémie de VIH avec présentation de la surveillance de la santé publique
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module-1.pdf
Module 2 : Stades cliniques du VIH et notification des cas
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module-2.pdf
Module 3 : Sérosurveillance du VIH
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module-3.pdf
Module 4 : Surveillance des infections sexuellement transmissibles
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module-4.pdf
Module 5 : Surveillance des comportements à risque en matière de VIH
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module-5.pdf
Module 6 : Surveillance des populations à risque élevé de transmission du VIH
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Module-6.pdf
Guide de formation de l'animateur pour la surveillance du VIH
http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_facilitator.pdf
211. **National guide to monitoring and evaluating programmes for the prevention of HIV in infants and young children**
[Guide national pour le suivi et l'évaluation des programmes de prévention du VIH chez le nourrisson et le jeune enfant]. (2004) OMS, ONUSIDA, UNICEF, UNFPA, USAID and CDC. Anglais.
Type de document: suivi, évaluation et assurance qualité. **Cible:** Gestionnaires de programmes, planificateurs de programmes, décideurs, chercheurs, responsables de l'exécution des programmes. **Focalisation de la mise en oeuvre:** Mondial, national.
This document provides guidance for monitoring and evaluating programmes for preventing HIV infection in infants and young children. It also includes recommended indicators to monitor national programmes to prevent mother-to-child transmission of HIV. Disponible ici: Anglais : <http://whqlibdoc.who.int/publications/2004/9241591846.pdf>
212. **National AIDS programmes: A guide to indicators for monitoring and evaluating national HIV/AIDS prevention programmes for young people**
[Programmes nationaux de lutte contre le sida : Guide des indicateurs de suivi et d'évaluation des programmes nationaux de prévention du VIH/SIDA pour les jeunes]. (2004) OMS, ONUSIDA, UNICEF, UNFPA, UNESCO, USAID, CDC and Measure DHS. Anglais, Français, Espagnol, Russe.
Type de document: information stratégique. **Cible:** gestionnaires de programmes ; planificateurs de programmes ; chercheurs ; responsables de l'exécution des programmes. **Focalisation de la mise en oeuvre:** Mondial, national.
Ce document donne des recommandations pour le suivi et l'évaluation des politiques et programmes nationaux de prévention du VIH chez les jeunes. Il présente des indicateurs de programmation, ainsi que des mesures des déterminants (facteurs de risque et protecteurs) qui influencent la vulnérabilité et les comportements à risque des jeunes. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/epidemiology/hapyoungpeople.pdf>
Français : http://www.who.int/hiv/pub/me/hapyoungpeople_fr.pdf
Espagnol : http://www.who.int/hiv/pub/me/hapyoungpeople_sp.pdf
Russe : http://www.who.int/hiv/pub/me/hapyoungpeople_ru.pdf
213. **National AIDS programmes: A guide to indicators for monitoring national antiretroviral programmes**
[Programmes nationaux de lutte contre le sida : Guide des indicateurs de suivi et d'évaluation des programmes antirétroviraux]. (2005) OMS, ONUSIDA, USAID, GFATM and Measure DHS. Anglais, Français, Espagnol.

- Type de document: suivi, évaluation et assurance qualité. Focalisation de la mise en oeuvre: gestionnaires de programmes ; planificateurs de programme ; décideurs ; chercheurs ; responsables de l'exécution des programmes.
On trouve dans ce document des recommandations sur le suivi et l'évaluation des programmes nationaux de traitement antirétroviral à mesure qu'ils s'élargissent en vue de l'accès universel. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/me/naparv.pdf>
Français : <http://www.who.int/hiv/strategic/me/naparvfr.pdf>
Espagnol : http://www.who.int/hiv/pub/me/napart_sp.pdf
214. **A guide to monitoring and evaluation for collaborative TB/HIV activities: Field test version**
[Guide du suivi et de l'évaluation des activités conjointes de lutte contre la tuberculose et le VIH]. (2004) OMS. Anglais, Russe.
Type de document: suivi, évaluation et assurance qualité. Cible: gestionnaires des programmes ; planificateurs des programmes ; décideurs ; chercheurs ; responsables de l'exécution des programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Ce guide du suivi et de l'évaluation a été préparé pour aider à la gestion des activités conjointes de lutte contre la tuberculose et le VIH. Il souhaite faciliter le recueil de données normalisées et aider à les interpréter et les diffuser pour améliorer les programmes. Disponible ici: Anglais : http://whqlibdoc.who.int/hq/2004/WHO_HTM_TB_2004.342.pdf
Russe : http://whqlibdoc.who.int/hq/2004/WHO_HTM_TB_2004.342_rus.pdf
215. **Core indicators for national AIDS programmes: Guidance and specifications for additional recommended indicators**
[Indicateurs clés pour les programmes nationaux de lutte contre le sida : conseils et caractéristiques des indicateurs additionnels recommandés]. (2009) OMS. Anglais.
Disponible ici: À paraître prochainement (2009).
216. **Global framework for monitoring and reporting on the health sector's response towards universal access to HIV/AIDS treatment, prevention, care and support**
[Cadre mondial pour le suivi et l'établissement de rapports sur la riposte du secteur de la santé en vue de l'accès universel au traitement, à la prévention, aux soins et au soutien en matière de VIH/sida]. (2007) OMS. Anglais.
Type de document: suivi, évaluation et assurance qualité. Cible: gestionnaires de programmes ; planificateurs de programmes ; décideurs ; chercheurs ; responsables de l'exécution des programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial.
Ce document donne un cadre mondial d'indicateurs pour le suivi et l'établissement de rapports au niveau mondial sur la riposte du secteur de la santé au VIH/sida. Il rassemble un vaste éventail d'indicateurs recommandés au niveau national, qui sont alignés sur d'autres processus internationaux liés de suivi et d'établissement de rapports. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/universalaccess2010/UAFramework_Final%20Nov.pdf
217. **Monitoring the declaration of commitment on HIV/AIDS: Guidelines on construction of core indicators**
[Suivi de la déclaration d'engagement sur le VIH/sida : recommandations sur la définition d'indicateurs clés]. (2007) ONUSIDA. Anglais.
Type de document: surveillance du VIH. Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/pub/Manual/2007/20070411_ungass_core_indicators_manual_en.pdf
218. **Patient monitoring guidelines for HIV care and antiretroviral therapy**
[Directives sur le suivi des patients pour les soins du VIH et le traitement antirétroviral]. (2006) OMS, ONUSIDA and USAID. Anglais.
Type de document: suivi, évaluation et assurance qualité. Cible: gestionnaires de programmes ; planificateurs de programmes ; équipe de gestion de district ; décideurs ; chercheurs ; responsables de l'exécution des programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: national, district, établissement.
Ce document guide la mise au point d'un système national efficace de suivi des patients sous traitement antirétroviral et soignés pour l'infection à VIH. Il donne un ensemble normalisé minimal d'éléments factuels à inclure dans les outils de suivi des patients, oriente la conception des systèmes d'information sur les soins du VIH et le traitement antirétroviral et présente la pratique de l'analyse simple de cohorte pour les patients séropositifs sous traitement antirétroviral. Les directives ont été publiées en 2006. Depuis lors, l'ensemble minimal de données et les outils explicatifs dans le guide ont été révisés et mis à jour conformément aux nouvelles recommandations, à l'expérience des pays, à une consultation d'experts tenue en mai 2007 et aux apports techniques ultérieurs. Un avant-projet de livret contenant ces exemples est également disponible et comprend trois systèmes liés de suivi des patients traités pour le VIH/sous traitement antirétroviral, SMI/PTME et tuberculose/VIH. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/pub/plmonguidelines.pdf>
Note that new guidelines are currently in draft form at the following web link:
http://www.who.int/hiv/pub/imal/pmg_form_13aug.pdf
Training materials: <http://www.who.int/hiv/capacity/IMAIsharepoint/en>
219. **HIV Drug Resistance (WHO webpage)**
[Page Internet de l'OMS sur la pharmacorésistance du VIH]. OMS. Anglais.
Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/drugresistance/>
220. **Pharmacovigilance for antiretrovirals in resource-poor countries**
[Pharmacovigilance des antirétroviraux dans les pays à faibles ressources]. (2007) OMS. Anglais.
Type de document: Operational guidelines. Cible: Décideurs, gestionnaires de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
This document describes methods of pharmacovigilance monitoring that are likely to meet the specific needs of an ARV adverse event monitoring programme in resource-constrained settings. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/medicines/areas/quality_safety/safety_efficacy/PhV_for_antiretrovirals.pdf
221. **Guide to operational research in programs supported by the Global Fund**
[Guide de la recherche opérationnelle dans les programmes financés par le Fonds mondial]. (2007) OMS and GFATM. Anglais.
Type de document: suivi, évaluation et assurance qualité. Cible: gestionnaires de programmes ; planificateurs de programmes ; décideurs ; chercheurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Ce document décrit la valeur et les méthodes de la recherche opérationnelle dans le contexte des programmes bénéficiant du soutien du Fonds mondial, et il contient le processus et des exemples pratiques. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/epidemiology/SIR_operational_research_brochure.pdf
222. **Framework for operations and implementation research in health and disease control programmes**
[Cadre d'opérations et de recherche opérationnelle sur les programmes de santé et de lutte contre les maladies]. (2007) OMS, GFATM, ONUSIDA, USAID, TDR and World Bank. Anglais.

- Type de document: suivi, évaluation et assurance qualité. Cible: gestionnaires de programmes ; planificateurs de programmes ; décideurs ; chercheurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
- Ce document, préparé par l'OMS, le Fonds mondial et d'autres partenaires, explique les définitions et la portée de la recherche opérationnelle, décrit les étapes qui sont nécessaires pour inclure la recherche opérationnelle dans les demandes de fonds du Fonds mondial et donne des études de cas d'activités de recherche opérationnelle sur le terrain. Disponible ici: Anglais : <http://www.theglobalfund.org/documents/me/FrameworkForOperationsResearch.pdf>
223. **HIV testing, treatment, and prevention: generic tools for operational research**
[Dépistage, traitement et prévention: outils générique pour la recherche opérationnelle]. (2009) OMS. Anglais.
Outils génériques d'aide au recueil de données sur des sujets clé allant de l'observance, à la prévention de la transmission par les patients sous traitement, la stigmatisation et le dépistage du VIH. Disponible ici: Disponible ici: Disponible en 2009 par le lien suivant.
<http://www.who.int/hiv/pub/vct/en/>
224. **A guide to rapid assessment of human resources for health**
[Guide de l'évaluation rapide des ressources humaines de santé]. (2004) OMS. Anglais.
Type de document: principes directeurs. Cible: gestionnaires de programmes ; planificateurs de programmes ; décideurs ; chercheurs. Ce document donne un cadre général pour mener une évaluation rapide des ressources humaines pour la santé au niveau national. Il a été mis au point en collaboration avec des partenaires, notamment les ministères de la santé, les institutions de formation sanitaire, les associations professionnelles et les partenaires bilatéraux et internationaux. Le guide est destiné à aider les utilisateurs à évaluer les limitations actuelles des ressources humaines dans le secteur de la santé et à lever les obstacles à l'extension des interventions sanitaires. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hrh/tools/en/Rapid_Assessment_guide.pdf
225. **Rapid assessment and response: Adaptation guide for work with especially vulnerable young people (EVYP- RAR)**
[Évaluation et réponse rapides : guide d'adaptation pour le travail avec les jeunes particulièrement vulnérables]. (2004) OMS. Anglais.
Type de document: principes directeurs. Cible: gestionnaires de programmes, planificateurs de programmes ; décideurs ; chercheurs.
Focalisation de la mise en oeuvre: National (niveau du programme de pays).
Ce document décrit comment entreprendre une évaluation rapide des questions liées au VIH chez les jeunes et comment préparer des interventions et ripostes appropriées. L'accent est placé sur le travail avec les jeunes qui peuvent être particulièrement vulnérables. Le document donne des informations précises sur les groupes de jeunes vulnérables, les types de questions qui pourraient être posées lorsqu'on mène une évaluation initiale et les problèmes qui peuvent se présenter lorsqu'on travaille avec ces populations. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/en/youngpeople.rar.pdf
226. **Technical guide for countries to set targets for universal access to HIV prevention, treatment and care for injecting drug users (IDUs)**
[Guide technique pour les pays souhaitant définir des cibles pour l'accès universel à la prévention, au traitement et aux soins des consommateurs de drogues injectables]. (2007) OMS, UNODC and ONUSIDA. Anglais.
Type de document: suivi, évaluation et assurance qualité. Cible: gestionnaires de programmes ; planificateurs de programmes. Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Ce document donne des conseils techniques aux pays pour fixer des cibles nationales à l'élargissement en vue de l'accès universel à la prévention, au traitement et aux soins des consommateurs de drogues injectables. Il comprend un cadre et processus pour définir des cibles nationales, un ensemble complet d'interventions de base pour les consommateurs de drogues injectables, un ensemble d'indicateurs et des cibles indicatives (ou "références") à utiliser pour déterminer les objectifs des programmes tout en surveillant et évaluant les interventions en matière de VIH pour cette catégorie de population, des exemples de sources de données et des exemples de cibles à titre indicatif. Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/idu/TechnicalGuideTargetSettingApril08.pdf>
227. **Setting national targets for moving towards universal access: operational guidance**
[Définir des objectifs nationaux en vue d'avancer vers l'accès universel : document d'orientation opérationnelle]. (2006) ONUSIDA. Anglais, Français.
Type de document: suivi, évaluation et assurance qualité. Cible: gestionnaires de programmes ; planificateurs de programmes ; décideurs.
Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Ce document donne une orientation opérationnelle aux pays pour les aider à définir des cibles en vue de se rapprocher de l'accès universel aux services de prévention, de traitement, de soins et de soutien. Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/pub/Guidelines/2006/20061006_report_universal_access_targets_guidelines_en.pdf
Français : http://data.unaids.org/pub/Report/2007/JC1253-UniversalAccessGuidance_fr.pdf
228. **Considerations for countries to set their own national targets for HIV prevention, treatment and care**
[Considérations pour aider les pays à définir leurs propres objectifs nationaux de prévention, de traitement et de soins du VIH]. (2006) ONUSIDA. Anglais.
Type de document: Principes directeurs. Cible: Gestionnaires de programmes, chercheurs. Focalisation de la mise en oeuvre: National (niveau du programme de pays).
This publication describes the key considerations for countries to set their own national targets for HIV prevention, treatment and care. It provides guidance to help countries define and prioritize their efforts in order to come as close as possible to universal access by 2010. Disponible ici: Anglais : http://data.unaids.org/pub/Report/2006/Considerations_for_target_setting_April2006.pdf
Addendum: http://data.unaids.org/pub/Guidelines/2006/20061006_report_universal_access_targets_guidelines_en.pdf
229. **Routine data quality audit tool (RDQA): Guidelines for implementation GFATM, WHO and partners (Draft July 2008)**
[Outil de contrôle systématique de la qualité des données pour la mise en œuvre : Fonds mondial, OMS et partenaires (projet juillet 2008)]. (2008) OMS, TGF, ONUSIDA and USAID. Anglais.
Disponible ici: Anglais : <http://www.cpc.unc.edu/measure/tools/monitoring-evaluation-systems/data-quality-assurance-tools/RDQA%20Guidelines-Draft%207.30.08.pdf>
230. **Guidelines for conducting a review of the health sector response to HIV/AIDS**
[Recommandations pour réaliser un examen de la riposte du secteur de la santé au sida]. (2008) OMS-SEARO. Anglais.
Type de document: Données, politiques et plaidoyer; planification et gestion des programmes. Cible: Gestionnaires de programmes, décideurs.
Focalisation de la mise en oeuvre: National.
Ce guide dégage les processus et les étapes pour réaliser un examen de la riposte du secteur de la santé au sida. Les directives aideront les équipes d'analyse à appliquer les différents volets d'une analyse de programme. Elles peuvent être utilisées comme instrument autonome pour

- évaluer ou réviser le secteur de la santé en particulier, ou pour des analyses multisectorielles plus vastes. Disponible ici: Anglais : http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_HealthSectorResponse-AIDS-2008.pdf
231. **The Global Fund strategic approach to health systems strengthening: Report from WHO to the Global Fund secretariat** [Approche stratégique du Fonds mondial au renforcement des systèmes de santé : rapport de l'OMS au secrétariat du Fonds mondial]. (2007) OMS and TGF. Anglais.
Type de document: données, politiques et plaidoyer ; renforcement des capacités ; planification et gestion des programmes. **Cible:** décideurs.
Focalisation de la mise en oeuvre: Mondial.
 Ce rapport souligne les options stratégiques du Fonds mondial dans le domaine du renforcement des systèmes de santé. Disponible ici: Anglais : http://www.who.int/healthsystems/GF_strategic_approach_%20HS.pdf
232. **National AIDS programme management: A set of training modules** [Gestion des programmes nationaux de lutte contre le sida : ensemble de modules de formation]. (2007) OMS-SEARO. Anglais.
Cible: gestionnaires de programmes. **Focalisation de la mise en oeuvre:** National.
 Les modules révisés de gestion des programmes de lutte contre le sida tiennent compte de l'épidémiologie actuelle des infections sexuellement transmissibles (IST), des interventions efficaces, des leçons tirées des réponses de programmes pour étendre les interventions de prévention, de soins et de traitement du VIH et des IST dans la région de l'Asie du Sud-Est. L'objet de ce cours de formation est de renforcer la gestion des programmes nationaux de lutte contre le sida en présentant un processus systématique de mise au point et de gestion des programmes nationaux globaux de prévention et de soins du sida; et en donnant l'occasion de relever les connaissances et les aptitudes pratiques requises pour mettre en œuvre un tel processus. Disponible ici: http://www.searo.who.int/en/Section10/Section356_13495.htm
 Preliminary pages: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Preliminary_pages.pdf
 Introduction: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_Introduction.pdf
 Module 1 – Situation analysis: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module_1.pdf
 Module 2 – Policy and planning: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module_2.pdf
 Module 3 – Determining programme priorities and approaches: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module_3.pdf
 Module 4 – Targeted HIV prevention and care interventions: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module_4.pdf
 Module 5 – Setting coverage targets and choosing key outcome indicators: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module_5.pdf
 Module 6.1 – Minimizing sexual transmission of HIV and other STIs: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module_6.1.pdf
 Module 6.2 – HIV prevention and care among drug users: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module_6.2.pdf
 Module 6.3 – HIV counseling and testing: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module_6.3.pdf
 Module 6.4 – The continuum of care for people living with HIV/AIDS and access to antiretroviral therapy: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module_6.4.pdf
 Module 6.5 – Prevention of mother-to-child transmission: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module_6.5.pdf
 Module 6.6 – Prevention of HIV transmission through blood: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module_6.6.pdf
 Module 7 – Managing the AIDS programme: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module7.pdf
 Module 8 – Management systems for the AIDS programme: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module8.pdf
 Module 9 – Strategic information: http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_NAP_Module9.pdf
233. **IMAI IDU modifications of acute care and chronic HIV care with ART guideline modules and training tools** [PCIMAA - Modifications des soins aigus et des soins chroniques du VIH pour les consommateurs de drogues injectables avec modules et outils de formation sur le traitement antirétroviral]. (2006) OMS. Anglais.
Type de document: Operational guidelines: capacity building. **Cible:** Health care workers: primary health workers at health centre and outpatient of district hospital. **Focalisation de la mise en oeuvre:** Facility.
 This publication discusses recently developed modifications of IMAI Acute Care and Chronic HIV Care with ART guidelines modules and training tools. These support an IDU/HIV/primary care "one-stop shop" that could be placed in HIV clinics, detoxification/drug substitution programmes, and closed settings. This approach responds to the needs of IDUs for primary care and for referral to district and tertiary care services for certain conditions. At the same time, it promotes using community and outreach services through establishing a bi-directional link extended to the patient's home.
 L'accès au projet actuel s'effectue par un site Internet sécurisé SharePoint PCIMAA, en envoyant un courriel à l'adresse : imaimail@who.int.
 Disponible ici: <http://www.who.int/hiv/capacity/imai/sharepoint/en>
234. **Scaling-up HIV prevention, care and treatment: Report of a regional meeting. Bangkok, Thailand, 31 October - 2 November 2006** [Élargir la prévention, les soins et le traitement du VIH - Rapport d'une réunion régionale. Bangkok (Thaïlande), 31 octobre - 2 novembre 2006]. (2006) OMS-SEARO. Anglais.
 Disponible ici: Anglais : http://www.searo.who.int/LinkFiles/Publications_scaling-up-HIV200307.pdf
235. **Clinical guidelines for sexual health care of men who have sex with men** [Directives cliniques pour les soins de santé des hommes qui ont des rapports sexuels avec des hommes]. (2006) IUSTI. Anglais.
 Disponible ici: Anglais : http://www.iusti.org/sti-information/pdf/IUSTI_AP_MSM_Nov_2006.pdf
236. **WHO consultation on ART failure in the context of a public health approach: 2008 meeting report.** (2009) OMS. Anglais.
 Disponible ici: Disponible en 2009.
237. **Briefing package: Integrated approach to HIV prevention, care and treatment: Integrated management of Adult Illness (IMAI) and Childhood Illness (IMCI) tools** [Dossier d'information : approche intégrée à la prévention, aux soins et au traitement du VIH : outils de prise en charge intégrée des maladies de l'adulte et de l'adolescent (PCIMAA) et des maladies de l'enfant (PCIME)]. (2007) OMS. Anglais.
 Ce document donne un aperçu général de la stratégie, des outils de formation et des directives dans le cadre de la PCIMAA et de la PCIME. Cette stratégie inclut le soutien d'un élargissement rapide des services de prévention, de soins et de traitement, la délégation des tâches et la reconstruction du réseau de district. L'approche de santé publique à l'extension de services intégrés de prise en charge du VIH/sida est fondée sur une approche simplifiée et normalisée du traitement, des soins et de la prévention qui peut être appliquée largement à la population. Les activités de soins et de prévention sont intégrées au traitement antirétroviral aux points de prestation des services. Les outils de formation PCIMAA et PCIME et les modules sont des instruments souples pouvant être adaptés et appliqués au niveau national. Le dossier donne accès à une palette de matériels de renforcement des capacités et d'outils conçus principalement pour le personnel des centres du premier et deuxième niveau (établissement de santé et district). Disponible ici: Anglais : <http://www.who.int/hiv/capacity/imaiBriefingStrategyAug2007Sm.pdf>

238. HIV prevention, treatment, care and support: a training package of 8 modules for community volunteers [Prévention, traitement, soins et soutien en matière de VIH]. SAFAIDS, OMS and IFRC. Anglais.
- Type de document: Dossier de formation pour les bénévoles communautaires : renforcement des capacités. Focalisation de la mise en oeuvre: régional, national, district.
- This is a WHO series of eight modules that are aimed at different levels of the district clinical team, and that deal with antiretroviral programmes. The modules make the case that HIV and mental disorders frequently coexist, and that good counselling on adherence is essential for treatment. They cover organization and systems support; basic counselling; psychiatric care; psychotherapeutic interventions. Disponible ici: <http://www.ifrc.org/what/health/tools/hiv-training.asp>
- Facilitators guide: <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/Facilitators-guide.pdf>
- Introduction to training <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/Intro-to-Training.pdf>
- Module 1: Basic facts on HIV and AIDS <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/Module-1.pdf>
- Module 2: Treatment literacy <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/Module-2.pdf>
- Module 3: Treatment preparedness <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/Module-3.pdf>
- Module 4: Adherence <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/Module-4.pdf>
- Module 5: Community-based counselling <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/Module-5.pdf>
- Module 6: Nutrition <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/Module-6.pdf>
- Module 7: Palliative care - symptom management and end-of-life care <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/Module-7.pdf>
- Module 8: Caring for carers <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/Module-8.pdf>
- Evaluation tool <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/Evaluation-Tool.pdf>
- Participants handbook <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/Participants-handbook-full.pdf>
- Flipchart for client education <http://www.ifrc.org/Docs/pubs/health/hiv aids/hiv-training-package/hiv-flipchart1.pdf>